

# Gif infos

► **Réunion publique**

L'avenir du Moulon  
en question

p.5

► **Événement**

Tous à Gif en fête

p.6

► **Festivités**

Fête nationale  
et dîner républicain

p.7

Un nouveau site Internet  
à votre service

ville-gif.fr



# 2 Rendez-vous de juin...

## Samedi 2

### Fête des mères

Les commerçants du marché de Chevry distribueront aux mamans des "tickets-bons" d'achat à gratter et peut-être à gagner !

Marché de Chevry

## Samedi 2

### 70 ans de l'OC Gif

Un anniversaire sportif.

Parc des sports  
Michel Pelchat  
[www.ocgif.com](http://www.ocgif.com)

## Samedi 2 et dimanche 3

### Fête des artistes



Expositions collectives, créations interactives, prix du public...

14h-19h30  
Château de Belleville  
14h-19h - ateliers et  
MJC Cyrano  
Tél. : 01 70 56 52 60  
[www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

## Samedi 9

### Nuit du cinéma pour les 15-25 ans



Action, humour et horreur  
21h-4h du matin.

Central cinéma  
Tél. : 01 70 56 52 80

## Du lundi 11 au samedi 23

### Exposition : quelle place pour la nature au jardin ?

Photographies par le Comité d'action et d'entraide sociales du CNRS

Espace du Val de Gif  
Permanences de naturalistes  
les samedis 16 et 23 juin  
Tél. : 01 70 56 52 60  
[www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

## Mardi 12

### Conseil municipal

21h - Salle du conseil

## Mercredi 13 et 27

### Jazz au canapé

À partir de 19h  
Le Canapé - 1, rue Vatonne  
Tél. : 01 69 07 74 06  
Programmation sur  
[www.le-canape.com](http://www.le-canape.com)

## Lundi 18

### Commémoration du 18 juin

18h - Monument aux morts  
Tél. : 01 70 56 52 65

## Mercredi 20

### Réunion publique

Le quartier du Moulon  
(voir p.5).

21h - Salle du conseil  
[www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

## Jedi 21

### Fête de la musique



Une fête placée sous le signe du rock.

Centre-ville et parc de la mairie, centre Benoît Frachon, MJC-Cyrano, Espace du Val de Gif...  
Tél. : 01 70 56 52 60  
[www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

## Samedi 23 et dimanche 24

### Gif en Fête

Structures gonflables, ateliers créatifs enfants, saut à l'élastique, spectacles...

Parc de la mairie  
Tél. : 01 70 56 52 59  
[www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

## Dimanche 24

### Jazz au Canapé

Musique Brésilienne et jazz :  
Rubinho Antunes Trio.

À partir de 16h30  
Le Canapé - 1, rue Vatonne  
Tél. : 01 69 07 74 06  
[www.le-canape.com](http://www.le-canape.com)

## Mercredi 27

### Repas d'été

Pour les seniors giffois de 75 ans et plus.

Relais de la Bennerie de Limours  
Tél. : 01 70 56 52 80

## Vendredi 13 juillet

### Fête nationale



Bal, feux d'artifice...

21h30-1h30 du matin  
Parc du château de Belleville  
Tél. : 01 70 56 52 25

## Lundi 23 juillet

### Don du sang

16h-20h  
Espace du Val de Gif  
Tél. : 01 70 56 52 25

## Vendredi 24 août

### Commémoration

Libération de Gif.

11h - Monument aux morts et stèle de la 2ème D.B.  
Tél. : 01 70 56 52 25

- 4 **Actualités**
- 12 **Dossier**  
Un nouveau site  
pour les Giffois
- 18 **Flash**  
Se marier à Gif
- 22 **Expressions**
- 24 **Vie culturelle**
- 27 **Vie sportive**
- 29 **Vie associative**
- 32 **Retour sur...**
- 33 **Entre Giffois**
- 34 **Hommage**  
Claude Dat,  
une femme de  
cœur  
**Patrimoine**
- 35 **Infos pratiques**

**Gif infos, mensuel municipal d'information de la ville de Gif-sur-Yvette**  
9, square de la Mairie - 91190 Gif-sur-Yvette  
Tél. : 01 69 18 69 18 - [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)  
Courriel : [communication@mairie-gif.fr](mailto:communication@mairie-gif.fr)

**Directeur de la publication** : Michel Barret | **Directeur de la rédaction** : Eric Sieberath | **Rédactrice en chef** : Béatrice Durand | **Journaliste** : Sabine Barbé | **Correspondante associations** : Véronique Bondis | **Graphistes** : Sylvie Kemenovic, Pascale Thébault | **Couverture à ce numéro** : Brigitte Bale, André Colson, Valérie Damiens, Marie-Christine Fauriaux-Régnier, Dominique Lanvier | **Publicité** : Service Activités commerciales, Tél. : 01 70 56 52 19 ou 06 23 15 75 09 | **Impression** : imprimerie LVRI | **Tirage** : 10 000 ex | **Dépôt légal** : 2012



## “ Un nouveau site web : ville-gif.fr ”

À la vue des évolutions technologiques, la municipalité a décidé de lancer un nouveau site. Il sera la vitrine de notre ville sur internet.

Le premier site de Gif a ouvert à la fin du siècle dernier... une éternité compte-tenu de la vitesse des progrès technologiques dans les outils de communication et le site actuel créé en 2005, novateur en son temps, ne permettait pas d'intégrer les nouvelles fonctionnalités de services.

Internet est devenu aujourd'hui un outil incontournable d'utilisation quotidienne pour la grande majorité d'entre nous. Il était donc opportun de franchir une nouvelle étape. Les orientations définies visent à :

- ▶ Offrir une information plus accessible, complète et collant à l'actualité en prenant en considération les suggestions exprimées par les utilisateurs.
- ▶ Favoriser les démarches en ligne au travers d'un bouquet de services interactifs, permettant aux Giffois de traiter leurs formalités depuis chez eux, donc moins de déplacements et de papier.
- ▶ Faciliter l'accès aux réseaux sociaux qui constituent des vecteurs incontournables de communication.
- ▶ Permettre des évolutions dans les contenus au service de l'utilisateur tout en optimisant les pratiques de travail des personnels qui l'alimenteront.

Nous avons souhaité que ce site reflète l'image de notre ville : conviviale, animée et tournée vers l'avenir. Les fonctionnalités seront déployées progressivement et la première étape concerne les services scolaire et jeunesse (activités périscolaires, restauration scolaire, accueil de loisirs).

Vous surfez régulièrement sur internet et êtes sensibles aux évolutions des sites, confiez-nous votre avis sur " [contact@ville-gif.fr](mailto:contact@ville-gif.fr) ".

**Michel Bournat**  
Maire



# 4 Actualités

*Courrier des Giffois*

## Panneaux électoraux : quelles règles ?

► **En me rendant voter pour les présidentielles à l'école de la Plaine, j'ai constaté que deux séries de panneaux électoraux étaient implantés à seulement quelques dizaines de mètres. Est-ce nécessaire et quelle est la règle qui s'applique en la matière ?**

Une habitante de Chevry

Il y a sur le territoire communal 30 emplacements pour les panneaux électoraux. En fonction des contraintes de l'espace public, leur implantation est soumise aux règles suivantes édictées par le Code général des collectivités territoriales. Une

série de panneaux électoraux doit en premier lieu être installée à proximité de chaque bureau de vote. La commune en compte 15. En dehors de ceux-ci, l'article R.28 dispose que 10 emplacements supplémentaires sont nécessaires dans les communes de 500 électeurs et



plus, puis 1 par 3 000 électeurs ou fraction supérieure à 2 000 dans les communes de plus de 5 000 électeurs. Gif compte 15 000 électeurs. En résumé, 15 emplacements pour 15 bureaux de vote, 10 supplémentaires et 5 tranches de 3 000 électeurs, soit bien 30 en tout.

## Les élus à votre écoute

► **Michel Bournat**, maire et conseiller général, vous reçoit sur rendez-vous au 01 70 56 52 70.

► **Christine Mercier** (Vie scolaire) vous reçoit à la mairie le mercredi de 9h à 12h.

Les autres maire-adjoints reçoivent sur rendez-vous. Prendre contact avec le secrétariat du service concerné au 01 69 18 69 18.

► **Pierre-Yves Zigna**  
(Finances, informatique)

► **Michel Barret**  
(Prévention, sécurité, communication, directeur de la publication du Gif infos)

► **Françoise Sauvalle**  
(Relations institutionnelles, activités économiques et commerciales, personnel communal)

► **Jean-Pierre Bouriot**  
(Développement durable, travaux)

► **Martine Lapoumeyroulie**  
(Solidarités, logement)

► **Patrick Valade** (Sports)

► **Brigitte Bale**  
(Urbanisme et affaires foncières)

► **Jean Bertsch**  
(Affaires citoyennes, universitaires et scientifiques)

► **Marie-Christine Fauriaux-Régnier**  
(Affaires culturelles, jumelage, archives)



### Promenons-nous dans le PNR

Le PNR de la vallée de Chevreuse compte 400 km de chemins balisés. Ce sont autant d'idées de promenades pour découvrir le territoire. 42 balades sont déjà disponibles sur le site du Parc en accès gratuit avec un tracé complet sur fond IGN interactif, un descriptif du circuit et des points d'intérêts et autres infos pratiques comme la liste géolocalisée des commerces utiles.

➔ [www.parc-naturel-chevreuse.fr/balade-autour-de-paris.html](http://www.parc-naturel-chevreuse.fr/balade-autour-de-paris.html)

## Élections législatives

Elles se déroulent les dimanches 10 et 17 juin 2012 de 8h à 20h.

➔ **Taux de participation et résultats sur [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)**

*Quartier de Moulon*

## Une réunion publique en juin

*Mercredi 20 juin, une réunion publique sur le Moulon aura lieu en mairie, salle du conseil, à 21h.*

Situé sur les communes de Gif, Saint-Aubin et Orsay, le site de Moulon fait l'objet d'un projet d'aménagement mené par l'Etablissement public Paris-Saclay (EPPS). Objectif : valoriser ce site universitaire et scientifique de premier plan et le transformer en un quartier ouvert et agréable, vivant et dynamique.

Le 14 décembre dernier, les grandes lignes directrices du projet dans les domaines de l'urbanisme (densifier le cœur du quartier, construire des logements et des équipements publics), de l'environnement (préserver les richesses naturelles et agricoles), de la sociologie (promouvoir la mixité



entre activités économiques et scientifiques)... ont été présentées lors d'une première réunion publique. Depuis, les études ont avancé et des orientations se dessinent, aujourd'hui, sur les questions de transports, de vie de quartier, d'intégration dans l'existant...

Afin de faire un point-étape sur le dossier et ses avancées depuis les

6 derniers mois, une nouvelle réunion publique sera organisée le mercredi 20 juin à 21h, salle du conseil.

Le site internet du projet vous permet de suivre l'actualité et de participer en ligne à la concertation.

[www.media-paris-saclay.fr](http://www.media-paris-saclay.fr)



## Les idées du net !

### Connaître les associations de consommateurs

L'Institut national de la consommation (INC) propose sur son site le guide 2012 des associations de consommateurs qui ont pour objectif de conseiller les consommateurs et de les aider à régler les litiges de la vie quotidienne. Présentant 17 associations agréées, le guide précise notamment leur organisation, leurs domaines d'intervention et leurs coordonnées. La plupart des structures locales tiennent des permanences.

[www.conso.net](http://www.conso.net)

## Élections présidentielles : les résultats à Gif

Nombre d'inscrits : 15 712

Suffrages exprimés : 12 973  
soit 82,57 %

► **François Hollande :**  
6 571 soit 50,65 %

► **Nicolas Sarkozy :**  
6 402 soit 49,35 %

# 6 Actualités



Gif en Fête c'est Le rendez-vous qui marque la fin de l'année scolaire, salue l'arrivée de l'été... En solo, entre amis, en famille, les Giffois ont pris l'habitude de s'y retrouver pour s'amuser et prendre du bon temps. Cette année encore, les équipes de la ville mettent tout en œuvre pour que la manifestation soit joyeuse et pétillante, à la hauteur des rires des enfants.

Au programme de ce week-end de folies douces : une ambiance ludique avec des jeux et des parcours gonflables et un village créatif pour les enfants (ateliers de girouettes, peinture, origami, customisation de tee-shirts...). Place aussi aux sensations fortes avec du saut à l'élastique (le dimanche uniquement) et l'X'trem Jump. Autres temps forts : les spectacles pour

rêver " Triskel " autour des légendes celtes (voir ci-contre) ; le navire-manège " Le Tourbillon " vous embarquera pour une grande traversée (samedi et dimanche après-midi) ; " Rêve d'été " du cirque CircoPitanga proposera des prouesses acrobatiques (dimanche à 18h). Sans oublier les fils rouges du week-end : un crieur public qui proclamera vos messages sur tous les tons, deux échassiers provocants et élégants, un clown comédien et sculpteur de ballons. Côté pratique, il sera possible de vous

## Rendez-vous

# Gif en Fête, c'est trop chouette !

Samedi 23 et dimanche 24 juin se déroulera l'incontournable fête de la ville " Gif en fête " dans le parc de la mairie. Prenez date !

restaurer sur place avec les traditionnelles saucisses-frites et des plats de l'île de la Réunion.

Un service de navettes gratuit permettra de se rendre à la fête. Deux circuits sont prévus : un qui reliera le plateau de Chevry au parc de la mairie et l'autre, nouveauté de cette année, sillonnera la vallée (Fernand Léger, Madrid, Gruerie, Damiette, Les Moulins, marché du Parc, Grange Martin, 11 novembre, Fernand Léger). Passage toutes les 20 minutes environ.

➔ **Samedi 23 et dimanche 24 juin**  
**Tél. : 01 70 56 52 59**

**Programme complet distribué dans les boîtes aux lettres et sur [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)**

## Triskel

par Cirque Fusion

Des personnages surnaturels aux liens fusionnels avec la nature vous feront voyager dans un univers fantastique. C'est gai, vif, drôle, irréel et magique !

**Samedi 23 juin à 20h45**  
(durée : 50 mn)

## Travaux en vue sur la voie du RER B

La RATP poursuit les travaux de réfection des quais des gares de Bures, La Haquinrière et Gif-centre en direction de Paris. Le chantier démarrera le 28 juillet et durera jusqu'au 26 août, période au cours de laquelle le RER B circulera sur un quai unique. Une navette ferroviaire sera mise en place pour desservir les gares, entre Orsay et Saint-Remy.

À savoir : entre la mi-juin et la fin septembre, le stationnement automobile sera impossible sur le parking nord de la gare Gif-Centre. Le long de la voie du RER, la circulation des véhicules et des piétons sera interdite ; rue du Clos, la circulation sera mise temporairement en double sens.

➔ [www.ratp.fr](http://www.ratp.fr)



## Éco-réflexe

Les bonnes habitudes se conservent aussi lorsque l'on est en vacances. Continuez à trier vos déchets : beaucoup de villes sont désormais équipées de colonnes d'apport volontaire destinées aux emballages ménagers (plastique, carton, aluminium, verre...). Lors des pique-niques, pensez à emporter tous vos débris avec vous, ne laissez rien dans la nature. ■

*Fête nationale*

## Rendez-vous à Chevry pour un dîner républicain

*Bal, feu d'artifice et dîner républicain sont prévus au programme de ce 13 juillet qui se déroulera à Chevry cette année dans le parc du château de Belleville.*



Les festivités du 13 juillet pour la Fête nationale s'annoncent sous de bons auspices. Les habitants sont invités au bal et au feu d'artifice qui auront lieu dans le parc du château de Belleville (quartier de Chevry). Avant que la fête ne commence, un dîner républicain sera servi sous la halle du marché Neuf. Le principe de ce buffet festif est simple. Pour 16 euros par adulte et 9 euros par enfant, c'est une formule tout compris qui est proposée aux Giffois : salades composées, crudités, charcuterie, plats chauds, grillades... sans oublier les desserts et boissons ! Il s'agit avant tout de passer ensemble, au soir de cette fête nationale, un moment chaleureux et convivial. À 20h30, la fanfare de l'Afreubo animera musicalement le parc avant de laisser la place au

concert avec les Wanted Revival. Une bonne idée de soirée entre amis ou en famille avant d'aller danser sur la piste du bal et d'admirer les belles rouges, bleues et vertes tirées dans le ciel giffois étoilé...

➔ [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

### Programme du vendredi 13 juillet

- ▶ à partir de 19h30 : dîner républicain
- ▶ 20h30 : fanfare de l'Afreubo
- ▶ 21h30-1h30 : bal et concert
- ▶ 21h30-1h30 : buvette au profit du Club giffois de l'amitié
- ▶ 23h : feu d'artifice

## Repas d'été

Le repas d'été pour les seniors giffois de 75 ans et plus, aura lieu le mercredi 27 juin à 12h au Relais de la Bennerie de Limours. Un courrier d'invitation a été envoyé aux personnes concernées, avec un bulletin réponse à retourner au service Action sociale.

➔ **Service Action sociale**  
Tél. : 01 70 56 52 20

## Les Cafés mémoire

" Mesure de protection des majeurs " est le thème du prochain rendez-vous, jeudi 21 juin de 15h à 18h, animé par un juriste gérontologique.

➔ **Café-restaurant Le Belleville Alzheimer Essonne**  
Tél. : 01 64 99 82 72

## Gif infos mai 2012 Erratum dossier SIOM



Si la ville délivre les composteurs, en revanche c'est bien le SIOM qui fournit les lombricomposteurs en complément des réunions d'information et de formation pour les deux techniques.

➔ **SIOM - Tél. : 01 64 53 30 00**  
[www.siom.fr](http://www.siom.fr) - [contact@siom.fr](mailto:contact@siom.fr)



### Événement

## Le festival du périscolaire

*Journal télévisé, pièce de théâtre, cabaret...*

*Le mois de juin est l'occasion pour les familles de découvrir les spectacles concoctés par leurs enfants sur le temps périscolaire pris en charge par les équipes d'animation de la ville.*

**Axel, 11 ans, s'entraîne pour réussir le "Moonwalk" de Mickaël Jackson.**

Pas glissé, pas chassé, mouvement des bras en forme de vague : dans une petite salle du 1er étage de l'école élémentaire, Axel, 11 ans, répète les gestes d'une chorégraphie de Mickaël Jackson sur "Scream", une de ses chansons favorites. À l'école maternelle, Fama, 5 ans, s'entraîne sur un podium pour "faire la Miss Météo". Pendant ce temps, les petits peignent le fond en bleu d'une carte de France géante et les grands s'activent pour préparer un défilé de mode... Ce jeudi midi, aux Neuveries, c'est l'effervescence ! Après avoir déjeuné et avant que la cloche ne sonne la reprise de la classe, les enfants et leurs animateurs s'activent pour mettre en œuvre leur projet artistique de fin d'année, dans le cadre du festival périscolaire : un véritable JT ! " Il

y a d'un côté, une équipe de journalistes et de l'autre, des enfants à interviewer : Alain qui fabrique lui-même ses bandes dessinées, Elliot un as de l'origami, Lilou qui dessine à l'encre de Chine, Axel, un mordu de la pop star, explique Laetitia l'animatrice référente à l'origine du projet. Ces portraits seront entrecoupés de sujets sur la "fashion week", la danse country, le hip-hop qui font l'objet d'ateliers...". À l'instar du "JT des Neuveries", chaque école peaufine sa fête : une pièce de théâtre et un défilé de mode à la Plaine, un spectacle autour de l'Afrique à la Feuillarde, un Cabaret à Belleville, une comédie musicale aux Sablons, un carnaval à Courcelle, des contes, sketches et danses à l'Abbaye et une kermesse à l'école du Centre.

Tous ces spectacles composeront la richesse du 2ème festival de la "Quinzaine du Périsco" de juin prochain. C'est un moment-clé de l'année qui met en valeur le temps périscolaire. Ces accueils du matin, du midi et du soir, pris en charge par les équipes de la ville, sont des "espaces-temps" où les enfants évoluent tout au long de l'année de façon harmonieuse et complémentaire, aux temps de la journée passés à l'école et en famille. En juin, Axel, Fama et tous les enfants du "Périsco" seront fiers de dévoiler ce qu'ils ont préparé...

➔ **"La Quinzaine du Périsco"**  
du 1er au 30 juin  
Programme complet sur  
[www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)  
Tél. : 01 70 56 53 20

## Fête des mères

Le samedi 2 juin, les commerçants du marché de Chevry distribueront gratuitement aux mamans des tickets à gratter. Les gagnantes se verront remettre des bons d'achat, d'une valeur unitaire de 5 €, valables chez tous les commerçants du marché de Chevry.

# 2300

C'est le nombre de procurations établies par les électeurs giffois pour voter lors des deux tours du scrutin présidentiel les 22 avril et 6 mai 2012.



## Nouveaux commerces

### MisteRugby

Expo-vente de tout l'équipement pour le rugby et de produits dérivés. Ouvert du mardi au samedi de 10h à 19h et le dimanche de 10h30 à 13h. Fermé le lundi.

➔ **Erwan Suquet**  
20, rue Alphonse Pécard  
Tél. : 06 68 71 32 22

### Séverine J



Coiffeuse et "styliste onguilaire". À domicile sur rendez-vous.

➔ **Séverine Joubert**  
Tél. : 06 59 86 69 20  
severinej.coiffadomicile@yahoo.fr

## Fermeture du bureau de poste de Chevry cet été

Le bureau de Poste de Chevry sera fermé du lundi 30 juillet au samedi 25 août inclus. Les usagers sont invités à se rendre à celui situé dans la vallée, 29 rue Amodru.

Pendant le mois d'août, ce dernier sera ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h et le samedi de 9h à 12h.

➔ [www.laposte.fr/monbureaudepote](http://www.laposte.fr/monbureaudepote)

## Les rendez-vous jeunesse Spectacle "Afrique en couleurs"



Chaque mercredi depuis le mois de mars dernier, les accueils de loisirs "Maison du Petit Pont" et "La Feuillarde" travaillent autour d'un projet culturel commun sur le thème de l'Afrique. L'objectif est de fédérer les 2 accueils en vue de présenter aux familles, un spectacle intitulé "L'Afrique en couleurs". Cette représentation mettra en scène la culture "Yorouba" du Bénin grâce à Élégua, un enfant voyageur qui part à la rencontre d'autres cultures africaines jusqu'au Maghreb.

C'est au travers de la danse, du chant et de la musique (activités encadrées par les équipes d'animation et Sébastien Fauquet, intervenant extérieur) que les enfants (maternelles et élémentaires) présenteront leur spectacle.

**Mercredi 20 juin 2012 de 18h30 à 20h - Espace du Val de Gif**  
**Renseignements auprès des accueils de loisirs :**  
**Maison du Petit Pont : 01 69 07 50 03 - La Feuillarde : 01 60 12 31 14**

### ► Roller en fête

C'est la 7ème édition de cette manifestation sportive familiale organisée en partenariat avec le Roller Team de Gif et le CSB Roller de Brétigny. Au programme : une randonnée roller pour les familles et les confirmés, suivie de nombreuses animations telles que des démonstrations de roller, de hip-hop et des ateliers d'initiation et de découverte du roller...

**Dimanche 2 septembre 2012 de 14h à 17h30 - Skate Park de Gif (Chevry)**

**Service Enfance et Jeunesse**  
Tél. : 01 70 56 52 80  
[jeunesse@mairie-gif.fr](mailto:jeunesse@mairie-gif.fr)  
[www.mairie-gif.fr](http://www.mairie-gif.fr)

## Vu à Gif

### ► Stage parachutisme

Formation théorique et technique au sol, apprentissage de la position à avoir en sortie d'avion et du pliage du parachute...

Pendant les vacances de printemps dernier, 6 jeunes ont participé au stage parachutisme à Le Blanc (Indre) ou ils ont surmonté leur appréhension et ont fait le grand saut !



### ► Soirée Stand'Up



Comédie, danse, magie, musique... Vendredi 11 mai, plus de 80 jeunes étaient présents à la soirée Stand'Up présentée par So Bad Comedy et animée par des artistes de talent tels que Wahid du Jamel Comedy Club, Franck le magicien de l'humour et Le Sody Show.

*Internet*

## Un nouveau site pour les Giffois

*www.ville-gif.fr : une nouvelle adresse pour le nouveau site Internet de Gif. Il se veut un outil moderne et simple d'utilisation qui offre davantage de visibilité aux informations locales et permet aux habitants de se faciliter la vie quotidienne, en effectuant des démarches administratives en ligne.*

La ville de Gif s'est dotée d'un nouveau site Internet. En quelques clics, les Giffois peuvent s'informer, obtenir tous les renseignements utiles et interagir avec les services de la commune par le biais des démarches administratives en ligne. Conçu pour être pratique et accessible grâce à une navigation intuitive et fonctionnelle, il appartient à cette nouvelle génération de portails, qui grâce aux avancées techniques du "Web 2.0", rapproche l'administration des administrés. Succédant à un premier site institutionnel créé en 2005, il devient aujourd'hui un véritable média de communication, d'informations et d'échanges au service du public et de la communauté giffoise.

Au-delà d'une apparence sobre et élégante et d'un graphisme moderne, l'organisation et la hiérarchisation des informations ont été revues pour apporter plus de clarté aux utilisateurs. Plusieurs niveaux de lecture ont ainsi été créés dans l'objectif de répondre aux besoins et aux exigences de l'internaute d'aujourd'hui : la visibilité, la simplicité, l'interactivité. Car au fond de chacun d'entre nous sommeillent plusieurs types

d'internaute : l'internaute-usager, l'internaute-consommateur, l'internaute-citoyen... À chacun de ces profils correspondent donc des attentes différentes en matière d'informations et de services qui ont été prises en compte pour concevoir l'architecture du site. Grâce à des chemins d'accès courts, clairs et facilités, un bouquet de télé-procédures et de nouvelles fonctionnalités prometteuses, chacun devrait pouvoir trouver rapidement ce qu'il recherche sur : [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr).

### Un " portail citoyen " doté de nouvelles fonctionnalités

► Qui dit nouveau site dit nouvelle identité : [www.mairie-gif.fr](http://www.mairie-gif.fr) devient [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr). Le mot ville remplace le mot mairie. La dimension interne et administrative fait place à une adresse évoquant davantage la vie et le dynamisme du territoire et de ses habitants. C'est la nouvelle signature électronique de la ville !

► Le premier chantier de la refonte a été celui de l'ergonomie et de la hiérarchisation des informations (800 articles). La page



The screenshot shows the 'monGif.fr' website interface. At the top left is the logo 'monGif.fr'. To the right is a search bar labeled 'Rechercher...'. Below the logo is a navigation bar with buttons for 'EN', 'À TOUT ÂGE', 'MAIRIE', 'CADRE DE VIE', 'SOLIDARITÉS', and 'LOISIRS'. A green button on the right says '+ DÉMARCHES EN LIGNE'. The main content area features several sections: 'Formalités administratives en ligne' with a description about electoral lists and civil status; 'Culture' with a sub-header 'Acheter vos billets en ligne, 7j/7 et 24h /24.' and an image of a church; 'Solidarités' with a sub-header 'Remplir son dossier MDPHE et l'APA.' and an image of a person in a wheelchair; and 'Comment faire si...' with a list of common queries like 'Nous voulons nous marier' and 'Je suis enceinte'. A sidebar on the right contains the text: 'Grâce aux mega-menus, vous aurez directement accès à l'ensemble des rubriques visibles d'un seul coup d'œil.'

**À PARTIR DE MI-JUIN**  
**Hotline site : 01 70 56 52 52**  
**mongif@ville-gif.fr**

d'accueil est mieux agencée, permettant une navigation fluide et efficace.

► Un bouquet de télé-procédures va simplifier la vie administrative des Giffois : elle va être modernisée et progressivement développée. À partir de la mi-juin, les familles pourront remplir une partie du dossier familial pour préparer la rentrée scolaire (voir encadré ci-contre).

► Le site est un relais de l'information locale et municipale : déclinée sur tous les tons, l'information y est traitée grâce à des angles inédits. La part belle a été faite à l'iconographie et aux contenus. Les flux RSS (Really Simple Syndication) et les newsletters sont deux moyens pour se tenir rapidement au courant de l'actualité.

► Accessibilité : la ville a conçu un site accessible aux personnes atteintes d'un handicap visuel. Cet engagement répond aux objectifs du décret du 14 mai 2009.

► Il y aura une version du site pour tous les téléphones portables et les tablettes. Pour la version mobile, les Giffois pourront rentrer l'adresse suivante : m.ville-gif.fr



## “ monGif ” : vos démarches en ligne

À partir de mi-juin, les 1 500 familles giffoises concernées pourront remplir une partie du dossier familial pour préparer la rentrée scolaire 2012-2013 : la fiche de liaison (anciennement sanitaire), la fiche pré-inscription pour la restauration, la pré-inscription pour les accueils périscolaires du matin et du soir et l'accueil de loisirs. Un courrier leur sera adressé à la mi-juin. Il comprend : une carte personnelle d'accès avec un identifiant et un mot de passe provisoire nécessaire pour activer le “ compte famille ” et réaliser ses démarches en ligne et un mode d'emploi. Si vous rencontrez des difficultés, un numéro de téléphone et une adresse électronique sont à votre disposition ; une petite vidéo de présentation des télé-services sera également disponible. ■

**1** ville-gif.fr

**2** Rechercher... + DÉMARCHES EN LIGNE

GIF AU QUOTIDIEN À TOUT ÂGE MAIRIE CADRE DE VIE SOLIDARITÉS LOISIRS

**4** Gif en fête 2012  
Rendez-vous samedi 23 et dimanche 24 juin 2012, dans le parc de la mairie (centre-ville), pour " Gif en fête " !

**5** Agenda

03 JUI. 09 JUI. 09 JUI.

SPORTS *Séminaire convergence en vélo*  
Le dimanche 03 juin 2012

Tournoi Top 14  
Le samedi 09 juin 2012

Nuit du Cinéma  
Le samedi 09 juin 2012

**7** En 1 clic

- Urgences
- Plan de la ville
- Restauration scolaire
- Annuaire
- Équipements municipaux
- Bibliothèque
- Cinéma

**8** Gif en images

**6** En bref...

- ✓ Rendez-vous lundi 18 juin prochain, à 11h30, au Monument aux Morts dans le parc de la Mairie pour la célébration du 72ème...
- ✓ La commune loue des emplacements de parking sous la mairie-annexe à Chevry Renseignez-vous au service Juridique - Tél. : 01...
- ✓ La mairie de Gif remet actuellement les passeports demandés avec un délai de 7 à 8 semaines. Attention à l'approche des...

**10** Restez informé

Recevez les lettres d'informations

vosre e-mail OK

Facebook Twitter Alertes sms RSS

**3** Entre Giffois

- Participez à la vie des quartiers
- Le conseil des jeunes
- Le comité de jumelage
- Les sites et blogs giffois
- Vos petites annonces

**9** Kiosque

Télécharger le Gif infos - n°378 - Mai 2012

+ VOIR LES ARCHIVES

## La Une du site à la loupe...

### 7 portes d'entrées pour naviguer aisément

**1** 7 onglets (rubriques) situés en haut de la page regroupent les informations thématiques et servent de repères. Lorsque le pointeur de la souris passe sur ces " items ", les menus des sous-rubriques s'ouvrent. Pratique : grâce à cet effet de survol, l'internaute visualise, en un clin d'œil, leur contenu et peut cliquer dessus.

**GIF AU QUOTIDIEN** ▶ Santé, transports-stationnement, travaux en cours, collecte des déchets, commerces et artisans, associations, locations de salles, prévention et sécurité.

**À TOUT ÂGE** ▶ Quand l'information est rangée par tranches d'âge : 0-3 ans, 2 ans ½-10 ans, 10-14 ans, 15-18 ans, + de 18 ans, seniors. Par exemple, c'est ici qu'est regroupée l'offre municipale du maintien à domicile et les animations pour les aînés ; c'est ici aussi que l'on inscrit ses enfants aux différentes activités proposées par la ville.

**MAIRIE** ▶ Conseil municipal, formalités administratives, budget et fiscalité locale, région-département-intercommunalité, services municipaux, entre Giffois : participez à la vie locale, marchés publics, la mairie recrute.

**CADRE DE VIE** ▶ Présentation de la ville, Parc naturel régional de la haute vallée de Chevreuse (PNR), développement durable, urbanisme, environnement, éco-mobilité.

**SOLIDARITÉS** ▶ Quotients familiaux, logement, médiations, handicaps, soutien aux personnes en difficultés, prévention santé.

**LOISIRS** ▶ Sortir à Gif, sports à Gif, équipements sportifs et culturels, saison culturelle...

**2 DÉMARCHES EN LIGNE** ▶ De couleur verte, cet onglet de navigation répertorie l'ensemble des démarches administratives en ligne. Il a été positionné volontairement sur la droite du bandeau horizontal pour être facilement identifiable. En cliquant ici, les internautes ont la possibilité d'effectuer leurs démarches administratives en remplissant des formulaires en ligne ou les téléchargeant (format PDF).

### Participer à la vie locale

**3 ENTRE GIFFOIS** ▶ S'impliquer dans la vie locale... cette rubrique des échanges entre Giffois, amenée à se développer à l'avenir, concerne pour l'instant : la vie des quartiers, le conseil des jeunes, le comité de jumelage, les sites et les blogs giffois, les petites annonces...  
Objectif : tisser du lien social et jouer la carte de la solidarité entre les Giffois.

### L'info locale déclinée sur tous les tons

Pratique, municipale, événementielle, institutionnelle... : l'actualité est plurielle. La façon de la traiter aussi :

**4** ▶ par une galerie d'images auto-défilantes mettant en avant des actualités ou des événements de l'agenda ;

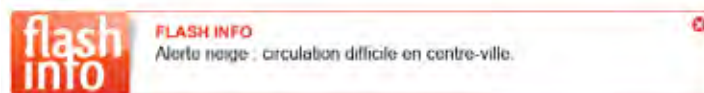
**5 AGENDA** ▶ au moyen d'un agenda dans lesquels les événements sont classés par dates ou par thèmes ;

**6 EN BREF** ▶ grâce à cet encart offrant des brèves ;

**7 EN 1 CLIC** ▶ par le biais de cette fenêtre pour accéder directement aux numéros d'urgences, au plan de la ville ou aux programmes du Central cinéma...

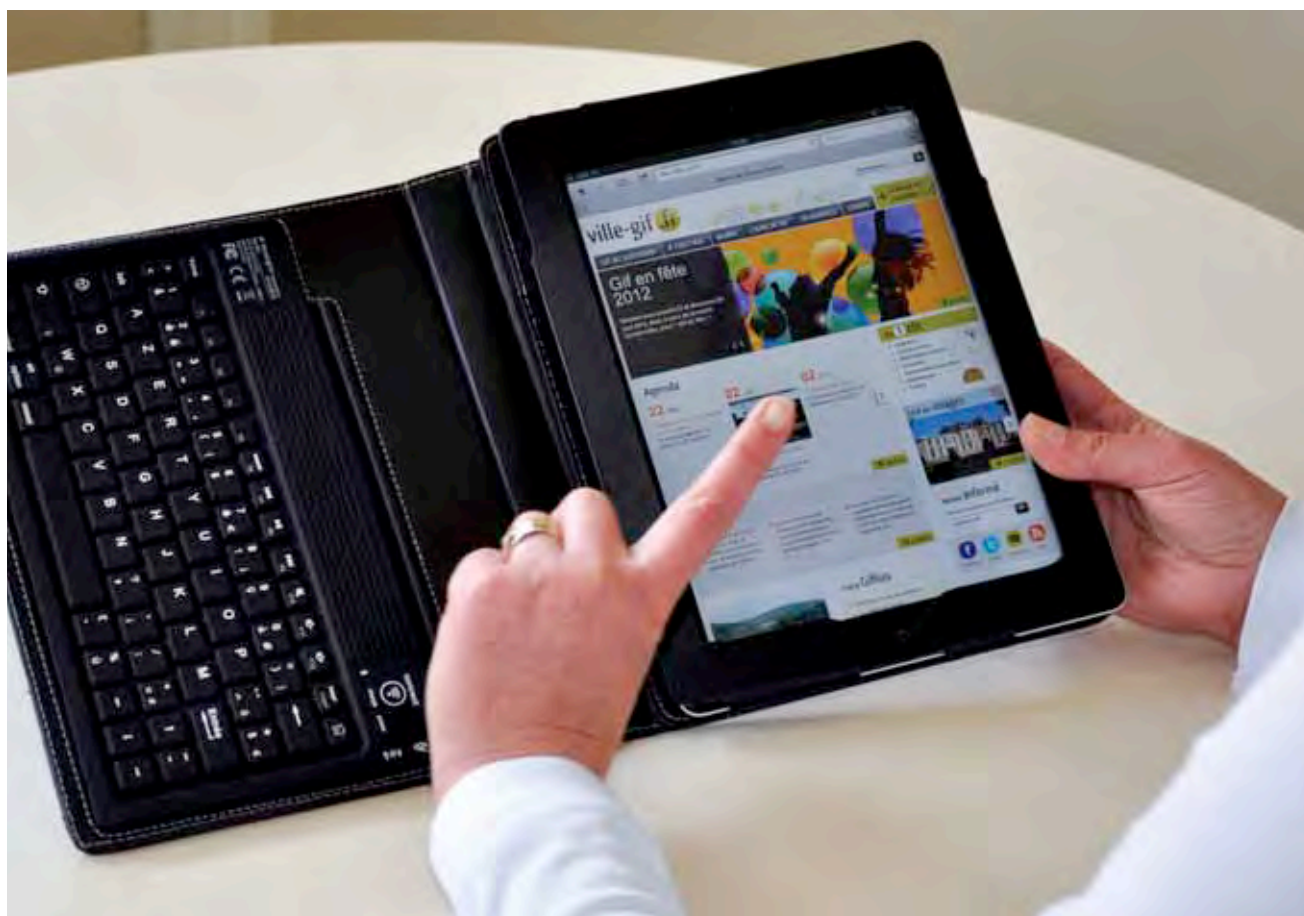
**8 GIF EN IMAGES** ▶ par la mise en valeur de diaporamas dans l'encart ;

**9 KIOSQUE** ▶ par la mise en ligne du magazine municipal Gif infos et des autres publications municipales ;



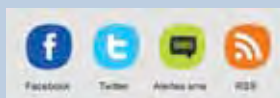
**FLASH INFOS** ▶ par des flashes infos créés spécialement pour alerter sur les situations d'urgence exceptionnelles (intempéries météorologiques par exemple).

Pour susciter l'intérêt de l'internaute et répondre à ses besoins, les formes et les angles de l'information ont été démultipliés.



Vous pouvez accéder au nouveau site Internet depuis votre mobile ou votre tablette.

## 10 Communauté giffoise : restons connectés



Et " plus " si affinités...

► Nouveauté : abonnez-vous aux flux RSS (Really Simple Syndication). Cette technologie offre la possibilité d'accéder au contenu de sites internet ou de blogs, sans se rendre sur les sites eux-mêmes. L'internaute abonné est informé de la parution de nouveaux articles ou des mises à jour sur [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr), en temps réel.

► Comme les 3 300 inscrits, vous pouvez recevoir, tous les 15 jours, les 4 newsletters thématiques : municipale, sport, culture, jeunesse. Cette sélection d'actualités, arrive sous forme de mail aux abonnés, et permet d'accéder, en un clic, aux infos essentielles publiées sur le site.

► Vous aimez votre ville sur la toile, gardez le contact avec elle sur les réseaux sociaux : Facebook ([www.facebook.com/GifsurYvette](http://www.facebook.com/GifsurYvette)) et Twitter ([www.twitter.com/villedGif](http://www.twitter.com/villedGif)). ■

## Les plus du site

- Un moteur de recherche performant.
- Des annuaires pour faire des recherches thématiques : associations, commerçants, professionnels de santé, activités sportives et artistiques...
- La localisation des équipements publics, professionnels de la santé, commerces, travaux en cours... par le biais d'un service permettant de faire des recherches d'adresses et d'obtenir un résultat sous forme de plan géographique et de la ville.
- Un site dont une partie des contenus (les informations pratiques) sera disponible à terme en trois langues étrangères : anglais, allemand, espagnol. ■

## Précision de l'él



**Michel Barret**  
Maire-adjoint chargé  
de la communication

### Pourquoi un nouveau site Internet aujourd'hui ?

Plus de services en ligne, une actualité plus visible, des informations locales mieux hiérarchisées, des fonctionnalités nouvelles comme la consultation sur les mobiles et les tablettes... C'est un outil que nous avons voulu moderne, pratique et facile d'utilisation ! Ce nouveau site Internet, qui succède à l'ancien créé en 2005, a été conçu pour simplifier la vie des Giffois.

### Quels nouveaux services en ligne pour les Giffois ?

Concrètement à partir de la mi-juin, les familles auront la possibilité de remplir une partie du dossier familial en ligne en activant leur " compte famille " grâce à un identifiant et un mot de passe qu'elles auront reçu dans un courrier de la ville mi-juin. Progressivement, le site permettra de faire les démarches en ligne relatives à l'état civil ou à la petite enfance, de même que les paiements en ligne (cantine, périscolaire...).

Le principe général est de permettre à l'utilisateur d'éviter de se déplacer systématiquement à la mairie.

### Que va-t-il apporter de plus aux internautes ?

Des services en ligne faciles et efficaces, une navigation fluide et agréable, des informations locales intéressantes et pertinentes, la géolocalisation des commerces et des équipements publics... Pour vous en assurer, rendez-vous sur [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr) et pour les mobiles sur [m.ville-gif.fr](http://m.ville-gif.fr) ■

## Le QR code ou Flash code



Ce QR code vous donne directement accès à [ville-gif.fr](http://ville-gif.fr)

Grâce aux QR code, vous pourrez accéder directement via votre mobile, smartphone, android... au site ou à certaines pages et rester connectés !

Pour s'en servir, rien de plus simple. Il suffit d'avoir téléchargé une application, souvent gratuite, permettant de les lire. Il faut prendre ensuite le code en photo pour obtenir un lien url renvoyant sur les informations renfermées. C'est une nouvelle façon de communiquer qui permet de donner un maximum de renseignements immédiatement. Ainsi, vous accédez directement sur votre mobile au programme de la fête des artistes, de Gif en fête...

## Accessibilité

" Mettre le Web et ses services à la disposition de tous les individus, quel que soit leur matériel ou logiciel, leur infrastructure réseau, leur langue maternelle, leur culture, leur localisation géographique, ou leurs aptitudes physiques ou mentales " : telle est la définition de l'accessibilité d'un site donnée par Tim Berners-Lee, directeur du W3C et inventeur du World Wide Web. Celui de Gif est " accessible ", au sens de la loi du 11 février 2005 sur l'accessibilité numérique, qui impose aux sites internet publics, de respecter certains critères techniques permettant, en particulier, leur consultation à travers les outils mis à disposition des déficients visuels : moteurs de synthèse vocale et claviers adaptés. Ce site utilise les standards XHTML et CSS2. Ces langages permettent de structurer les pages pour qu'elles soient compréhensibles par le plus grand nombre d'utilisateurs.

## L'e-administration

C'est un moyen pour les citoyens de gagner du temps et de se simplifier la vie ! L'utilisateur peut saisir les formulaires administratifs en ligne et les transmettre par voie électronique aux services compétents de la ville. À partir de la mi-juin, les 1 500 familles giffoises qui le souhaitent pourront remplir une partie du dossier familial pour préparer la rentrée scolaire 2012-2013 (voir p.13)

Au cours des mois prochains, cet espace famille a vocation à s'étoffer et à s'enrichir de nouvelles démarches en ligne : pré-inscription pour obtenir une place dans un établissement petite enfance par exemple. Les demandes d'actes d'état civil (naissance, mariage, décès) peuvent être réalisées sur [www.acte-etat-civil.fr](http://www.acte-etat-civil.fr) et les autres démarches (inscription sur les listes électorales...) sur <https://mon.service-public.fr>

## En toute sécurité...

L'utilisation de ces démarches en ligne est facultative et gratuite ; son fonctionnement est soumis à la loi informatique et libertés du 6 janvier 1978 (modifiée en août 2004) qui définit les principes à respecter lors de la collecte, du traitement et de la conservation des informations relatives à des personnes physiques. Conformément aux principes de la CNIL (Commission nationale de l'informatique et des libertés), les informations recueillies se doivent d'être pertinentes ; ne servir qu'à la finalité présentée lors de leur collecte, et n'être stockées que le temps nécessaire pour le traitement. En outre, les échanges de données sont sécurisés. ■



© Olivier Poncelet - Fotolia.com

## Se marier à Gif

*Une cérémonie personnalisée, une jolie salle des mariages, un cadre verdoyant magnifique...*

*À Gif, tous les ingrédients sont réunis pour faire du mariage civil une belle cérémonie, marquée à la fois par la solennité et la convivialité.*

### ► Une cérémonie personnalisée...

À Gif, chaque mariage est unique et "personnalisé". Un élu, que les futurs mariés peuvent choisir s'ils le souhaitent, assure son déroulement. Il arrive parfois que les familles ou des élus d'autres communes y participent. Avant de procéder au mariage, l'officier d'État civil a pris le temps de rencontrer les promis pour mieux les connaître. Il a ensuite préparé un discours "sur mesure" retraçant la genèse du couple. Petites anecdotes, clins d'œil et humour sont, bien sûr, de mise. C'est une préparation originale qui permet de conférer une dimension solennelle au mariage en soulignant l'importance de l'engagement des futurs époux l'un envers l'autre (articles 212, 213, 214, 215 et 220 et 371 du code Civil).

En 2011, 83 mariages ont été célébrés



## Trois questions à...



**Jean Bertsch**  
Maire-adjoint chargé des Affaires citoyennes

### Je veux me marier à Gif.

#### Quelles démarches dois-je entreprendre et selon quel calendrier ?

Présentez-vous à la mairie où un agent du service des Affaires citoyennes vous précisera les démarches à suivre, vous remettra un dossier et répondra à vos questions. Vous pourrez alors lui indiquer la date prévue pour votre célébration. Celle-ci ne sera confirmée qu'au retour de votre dossier complet (pensez à prendre rendez-vous) en fonction des disponibilités.

#### Puis-je choisir l'heure et le jour de la célébration ?

Exceptés le dimanche et les jours fériés, vous avez la possibilité de choisir le jour de la célébration de votre mariage. L'heure exacte vous sera communiquée par le service des Affaires citoyennes qui gère un planning précis lié à la personnalisation des mariages (pas moins de 45 minutes par cérémonie). Le rendez-vous avec le service est l'occasion de préciser vos souhaits.

#### Puis-je personnaliser ma cérémonie ?

Certaines périodes, comme le recueil des consentements ou la lecture des actes, se veulent empreintes de respect et d'attention. Nous recommandons de ne pas lancer de riz et de choisir plutôt des confettis ou des pétales de rose, sous réserve de maintenir la salle dans un état satisfaisant pour les mariages suivant le vôtre.

Par mesure de sécurité, le parvis donnant sur la rue Amodru n'est pas accessible aux véhicules. Il est toutefois possible de déposer les mariés ou les personnes âgées, sans stationner pour autant. ■

à Gif. L'institution connaît un regain depuis quelques années.

## Un cadre magnifique

Le mariage est célébré dans le château de l'Hermitage, demeure historique et prestigieuse, bâtie en 1831 pour le baron de Menneval, secrétaire de Napoléon. La salle des mariages a beaucoup de cachet avec ses lambris, ses fauteuils rouges, son bureau Empire, son buste sculptural de Juliette Adam trônant sur la cheminée en marbre, ses baies vitrées donnant sur le parc, les fleurs et la verdure. Dehors, la grande pelouse, le lac, le petit pont de bois offrent un cadre romantique et enchanteur pour faire les photos des époux et immortaliser la journée.

À l'issue de la cérémonie, la ville de Gif offre aux mariés un beau livre sur l'histoire de leur ville, " Commune de Gif, un héritage à partager ".

## Noce d'or, baptême civil...

D'autres types de cérémonies et des festivités sont organisées " à la demande ".

Il y a par exemple la reconduction des vœux des mariés, souvent pour les noces d'or (50 ans). Au-delà du renouvellement de l'engagement, il s'agit d'organiser une fête dans une famille agrandie composée d'enfants, de petits-enfants, d'arrière-petits-enfants, d'amis... Chaque année 2 à 3 noces d'or sont célébrées à la mairie de Gif.

Des " baptêmes civils " peuvent également être organisés. Appelée aussi " baptême républicain ", c'est une cérémonie qui consiste à faire entrer, de manière symbolique, l'enfant dans la communauté républicaine et à le faire adhérer à ses valeurs. La cérémonie est célébrée par un élu et consiste à lire

## Le saviez-vous ?

Chaque année de mariage est associée à une fleur, un minéral, une pierre précieuse...

- ▶ 10 ans : étain
- ▶ 20 ans : porcelaine
- ▶ 25 ans : argent
- ▶ 30 ans : perle
- ▶ 35 ans : rubis
- ▶ 40 ans : émeraude
- ▶ 45 ans : vermeil
- ▶ 50 ans : or
- ▶ 60 ans : diamant. ■

des textes républicains fondateurs, et à donner un(e) ou plusieurs parrains et marraines civil(e)s au jeune. On observe une augmentation de ce type de cérémonies (environ 6 par an).

➔ **Service Affaires citoyennes**  
Tél. : 01 70 56 52 00  
accueil@mairie-gif.fr

## Gif, osons l'avenir

François Romain, Annick Le Roy, Gérard Metzinger,  
Céline Serrano, Pierre-Yves Thro, Françoise Masnou

### Gif et son avenir : l'accès au quartier du Moulon, le maintien des espaces forestiers du versant sud du plateau

En novembre dernier, une réunion publique a eu lieu à la mairie dans le cadre de la concertation sur le déménagement de l'École Centrale de Paris à Gif. Cet établissement doit s'installer courant 2015 dans un quartier qui accueillera également des logements étudiants, des commerces, des espaces d'accueil d'entreprises innovantes ainsi que des équipements mutualisés entre l'École Centrale et ses partenaires qui sont Supélec, l'ENS Cachan (dont le déménagement est prévu pour 2018), et l'Université Paris-Sud. Comme ce projet amènera plus de 4 000 personnes, les Giffois s'interrogent sur les conditions d'accessibilité au plateau. Leur inquiétude est largement partagée. Nous ne discuterons pas ici des propositions pour relier les gares du Guichet et d'Orsay au plateau. En ce qui concerne

Gif, quelques pistes d'étude ont été proposées par notre groupe d'élus :

► Une piste cyclable, venant du centre de Gif, qui emprunterait le chemin du Moulon, et pourrait bifurquer vers la Guyonnerie à flanc de coteau, là où la pente devient raide. Un service de location de vélos électriques pourrait être mis en place.

► Un transport en commun en site propre, avec des autobus partant de la gare de Gif ou du marché, qui emprunteraient le "chemin de Button" traversant le parc du CNRS dans sa partie Est. Cette route carrossable part du château de Button, derrière l'église, sur le tracé de l'ancienne route de Gif à Versailles. Une telle solution, qui suppose bien sûr des négociations avec le CNRS, éviterait l'engorgement de la rue Vatonne ou l'emprunt d'une N306 déjà embouteillée.

► Un soutien et un renforcement de l'ouverture de nouvelles lignes pour rejoindre le plateau et améliorer les dessertes du fond de vallée proposées et mises en œuvre par la CAPS.

En mars et avril, de nombreux Giffois se sont rendus à la mairie pour répondre

à l'enquête publique sur la zone de protection naturelle, agricole et forestière (ZPNAF) du plateau de Saclay. Ils ont manifesté leur inquiétude concernant l'avenir des espaces forestiers situés au Sud du plateau : parc du CNRS, versant nord de la rue Vatonne, coteaux de la Guyonnerie à Bures, bois des Rames à Orsay... Bien que compris dans le périmètre de développement de l'OIN, ces espaces ne sont pas inclus dans la ZPNAF, mais figurent dans les plans d'urbanisme comme Espaces Boisés Classés, ce qui est nettement moins contraignant. Plusieurs associations ont demandé l'extension de la zone de protection pour les inclure. Outre leur importance dans le paysage, ces bois jouent un rôle essentiel pour la préservation d'une zone agricole et pour l'équilibre environnemental du fond de la vallée (ruissellement, stabilité du sol, prévention des inondations). Leur maintien permettra d'éviter une urbanisation excessive. Les riverains de la rue Vatonne ont été très inquiets du grave incendie qui s'est déclaré dans les bois la nuit du 27 au 28 mars, et a nécessité l'évacuation d'une vingtaine de maisons.

## Ecologif

Michèle Gaspalou

### Du nucléaire

Le savoir nucléaire a investi et transformé l'ensemble de la vie moderne, mais avec des risques et des menaces.

Tout accident fait les victimes que l'on sait. Il laisse des empreintes dans le paysage, des traces sur les objets, comme des cicatrices sur les corps, parfois longtemps après, contribuant ainsi au sentiment d'insécurité malgré la conscience d'un principe de précaution.

Le 11/03/2011, un tsunami succédant à un séisme de magnitude 9 déferlait sur la côte Nord-Est du Japon. La centrale de Fukushima Daiichi fut la plus sévèrement touchée avec la fusion partielle de certains cœurs de réacteurs.

Et la crise de confiance dans la fiabilité des installations nucléaires fut ravivée. La France, avec 4 réacteurs de plus que le Japon d'alors, n'est pas moins vulnérable à une catastrophe nucléaire majeure, comme l'a reconnu l'Autorité

de sûreté nucléaire.

Toute activité humaine ayant vocation à commettre des fautes et des erreurs, le concept même de "sûreté nucléaire" est totalement illusoire. Il faut donc dépasser la confiscation de ce sujet par les politiques et les experts, pour engager un véritable débat de réappropriation citoyenne sur la transition énergétique, avant que le choix de sortir du système nucléaire ne s'impose par un désastre.

## Pour Gif naturellement majorité municipale

### “ Chaque enfant qu'on enseigne est un homme qu'on gagne ” (Victor Hugo)

La formule hugolienne est belle. Les élus socialistes de “ Gif, osons l'avenir ” l'ont utilisée pour leur article du Gif-Infos du mois de mai. Dommage que le contenu de leur texte ne soit pas “ à la hauteur ”. Faire un amalgame entre des choix gouvernementaux et une action communale est inapproprié et écrire que la municipalité ne serait pas “ exempte de responsabilités dans les attaques contre nos écoles ” est déplacé et inutilement polémique.

#### Des responsabilités distinctes entre État et communes

La politique éducative est définie par le Ministère de l'Éducation Nationale. Les obligations des communes portent quant à elles, sur le fonctionnement des écoles (entretien des bâtiments, mobilier, fluides, fournitures scolaires) dont elles ont la responsabilité. N'en déplaise à nos

collègues, la ville agit bien au-delà de ces obligations avec une démarche volontariste déclinée sous différentes formes :

► Financement de l'opération “ Réussite scolaire ” qui permet un soutien des enfants en difficulté. Pour mémoire, le Conseil Général socialiste s'est désengagé de cette action.

► Déploiement d'outils pédagogiques novateurs (tableau numérique, netbook, cartable électronique). Précisons que seulement 5 % des écoles françaises sont équipées de tableaux numériques ; nous faisons donc partie des villes innovantes et ouvertes aux nouvelles technologies appliquées à la pédagogie.

► Suivi et gestion rigoureuse des effectifs avec l'Inspection d'Académie et les directrices et directeurs d'écoles afin de lever des blocages de classe, voire d'éviter des fermetures.

► Recrutement d'une ATSEM (Agent territorial spécialisé dans les écoles maternelles) par classe maternelle, alors que l'obligation ne porte que sur le niveau petite section, ainsi que d'animateurs sur les temps périscolaires.

M. Bournat, P.-Y. Zigna, C. Mercier, M. Barret, F. Sauvalle, J.-P. Bourriot, M. Lapoumeyroulie, B. Bale, J. Bertsch, M.-C. Fauriaux, P. Valade, D. Lanvier, J.-P. Squeder, D. Ravinet, J. Havel, N. Abrial, T. Fasolin, G. Clausse, J.-L. Valentin, V. Damiens, Y. Cauchetier, C. Bruneau, F. May, P. Romien, C. Lavarenne, A. Faubeau

► Développement d'une politique d'animation soutenue : activités créatives, initiation sportive, découverte culturelle...

Cette liste n'est pas exhaustive mais donne un aperçu de l'éventail des secteurs et biais par lequel la municipalité s'investit dans les écoles. Ces actions ont une seule et même finalité : donner les moyens matériels et humains aux équipes enseignantes et personnels des écoles pour permettre au projet pédagogique de se dérouler dans les meilleures conditions qui soient. Rappelons simplement que le premier budget de la ville est celui consacré au secteur scolaire.

La polémique qui anime leurs propos éloigne nos collègues d'opposition des réalités. Ils oublient par exemple d'indiquer que le choix d'une direction unique pour les groupes scolaires de Belleville et de la Feuillarde a été accueilli favorablement par la majorité des enseignants et des membres des conseils d'écoles.

L'action municipale dans le domaine scolaire résulte de choix partagés entre tous les intervenants locaux, parents-enseignants, en privilégiant l'intérêt de l'enfant. Nous continuerons dans cette voie.

## GemGif

Dimitri Tchoreloff et Martine Debiesse

Nous remercions chaleureusement les lecteurs de notre site [www.gemgif.fr](http://www.gemgif.fr) qui de mois en mois nous permettent de battre des records de connexion. Vous êtes non seulement de plus en plus nombreux à nous lire mais le nombre de pages parcourues par chacune et chacun d'entre vous ne cesse de croître d'une semaine à l'autre.

Nous nous devons donc de remercier le maire UMP de Gif et sa municipalité qui en nous empêchant de présenter

ici des articles de fond (par la limitation à 1 250 signes au maximum de notre article) permettent aux Giffois à travers notre site d'avoir une autre vision de la vie et du devenir de notre territoire !

Parmi les sujets traités ce mois-ci, sur [www.gemgif.fr](http://www.gemgif.fr) :

► L'évolution du logement sur notre commune en regard de la démographie.

► Jeu de questions-réponses sur le SIOM (histoire et évolution) avec Dimitri Tchoreloff.

(n'hésitez pas à y participer en nous envoyant des questions supplémentaires : [gemgif@gmail.com](mailto:gemgif@gmail.com))

► Quand on trouve dans nos cartons un “ Gif-informations ” vieux de 30 ans.

Retrouvez nous sur : [www.gemgif.fr](http://www.gemgif.fr)

Fête de la musique 2012

## À Gif, la Fête de la musique sera "rock and roll" !

Le 21 juin prochain, la 31ème fête de la musique a été imaginée comme un parcours musical dans la ville où tous les styles musicaux seront représentés. Le centre-ville vibrera notamment au son inimitable du "rock and roll" !

Sous les projecteurs de la grande scène du parc de la mairie, 3 sonorités différentes, seront interprétées par trois groupes locaux, dont 2 plutôt rock, Stencil H et The Associate, et l'étoile montante du reggae giffois : Shaman Culture (voir ci-dessous).

La musique classique, le jazz, la chanson française... ne sont pas en reste dans cette programmation tout public. Ils auront toute leur place dans cet événement attendu par le public et les musiciens, qui marque l'arrivée de l'été !



## Shaman Culture, le groupe giffois reggae qui monte, qui monte...



À toutes celles et ceux qui sont à la recherche d'un son neuf, entraînant, rythmé... Venez écouter Shaman Culture ! Aux couleurs "west indies", leur son assume aussi d'autres influences comme le jazz, le rock ou le funk. Constitué en 2006, le band originaire de Gif, aux

influences "New roots", a sorti son premier album, "Tchimbé Raid". C'est un reggae moderne avec des valeurs telles que le partage, l'humanisme, le métissage. Composé de 8 membres, le groupe qui a fait ses premières armes lors des cafés concerts de la Maison du Mail et à la Terrasse, a aujourd'hui plus de 200 concerts à son actif, avec des premières parties prestigieuses, comme celle d'Alpha Blondy ou une récente prestation au New Morning à Paris. Les musiciens fusionnent les styles avec naturel. Sans doute parce que la plupart d'entre eux se connaissent depuis l'enfance...

➔ 22h - Grande scène, Parc de la mairie

## Le programme du 21 juin 2012...

### ► Centre-ville Petites scènes du Parc

À partir de 18h : Vartari, Nanafuvilo, Rising Seas, Paradoxe.

### Grande scène du Parc

21h : Stencil H.  
22h : Shaman Culture.  
23h : The Associates.

### Cour du Four

De 19h30 à minuit :  
Vagalam, Wlechwo,  
Pierre et les Loups,  
Daglaeti, Neodyme.

### Église Saint-Remi

De 18h à 22h30 : chorales  
Neuveries, Estrella, Do-rémy,  
Polyfun, Chorus, Atelier chantant,  
Arabesque.

### Château de l'Hermitage

Musique classique avec l'EAMT.

### ► Quartier de l'Abbaye Espace du Val de Gif

De 18h30 à 21h : chorale  
d'enfants, Mao Mandé percus-  
sion, chorale d'adultes, groupes  
de guitare...

### ► Quartier de Courcelle MJC Cyrano

De 20h à 23h : Groupes locaux  
dans une ambiance conviviale.

### Centre Benoît Frachon

De 20h à minuit : Claude  
Confortes, le griot africain Lass,  
Patrick Lamnert, Le Quartet  
symphonique.

➔ Service Culturel : 01 70 56 52 60  
Programme complet sur  
[www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

## Festival des arts de cirque de la rue

# Ah! les beaux jours

La Communauté d'agglomération du plateau de Saclay (CAPS) invite le public à assister à une série de spectacles d'arts de la rue. La programmation de ce festival est riche d'une dizaine de spectacles différents : du théâtre burlesque, du théâtre forain,



de l'acrobatie aérienne, du jonglage... Deux d'entre eux se dérouleront à Gif dans le cadre de Gif en Fête. "Hôtel des Hortensias" par le Théâtre des Monstres est l'histoire quotidienne et drôle, de 2 locataires dans une baraque-hôtel, le tout raconté sans paroles, à travers des gestes, des objets et de la musique.. En avant-première, le public appréciera la prestation des élèves de deux classes de la Plaine qui ont travaillé avec la compagnie. "Rêve d'été" par le Circo Pitanga est un spectacle exceptionnel tant par les prouesses techniques que par l'interprétation. Les 2 artistes tissent une histoire aérienne émouvante... Ah ! les beaux jours est un véritable antidote à la morosité.

- " Hôtel des Hortensias " par le Théâtre des Monstres - Samedi 23 juin à 15h30
  - " Rêves d'été " par le Circo Pitanga - Dimanche 24 juin à 18h
- Le public sera invité à assister au spectacle par la Brigade d'intervention poétique de la compagnie Annibal et ses éléphants - Parc de la mairie  
Voir programme de Gif en Fête p.6 et sur [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

## Rendez-vous

# Fête des artistes 2012

80 artistes giffois se sont donnés rendez-vous le 1er week-end de juin autour du thème "Regard" notamment dans des lieux d'expositions collectifs, tels que le château de Belleville ou la MJC Cyrano. Cette année, place aux animations interactives et innovantes où le public est invité à participer. Dans le parc du Château de Belleville, il aura la possibilité de contribuer ou de prolonger trois installations d'artistes :

- ▶ Regards croisés, entre l'art environnemental et l'origami.
- ▶ Regards en action ou comment tisser du lien et tisser des liens.
- ▶ Regards illustrés en donnant vos impressions sur le déroulement de la fête. Il suffit d'apporter du papier recyclé (A4), des morceaux de tissus, de laine de cordes ou autres matériaux récupérés.



- Samedi 2 et dimanche 3 juin 2012 de 14h à 19h30
- Tél. : 01 70 56 52 60  
[culturel@mairie-gif.fr](mailto:culturel@mairie-gif.fr)  
Plan-programme distribué avec ce journal et disponible sur le site de la ville : [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)



## CENTRAL CINEMA

Chaque mercredi, retrouvez le programme du Central cinéma

- Square de la Mairie  
Tél. : 08 92 68 04 78 (0,34 € la mn)  
[www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr) rubrique Sports, culture, loisirs
- Informations et réservations : [www.viimages.com](http://www.viimages.com)

## Concours photo

# " Le patrimoine dans mon mobile ! "

Profitez de l'été pour déambuler dans les rues de Gif et immortaliser, à l'aide de votre téléphone portable, les richesses de notre patrimoine historique. Vous avez jusqu'au 31 août pour nous faire découvrir vos clichés.

- Règlement complet au Service Culturel  
Tél. : 01 70 56 52 60 - [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)



## Expositions

**Quelle place pour la nature au jardin ?**

Exposition d'une quarantaine de photographies par le Comité d'action et d'entraide sociales (CAES) du CNRS.

➔ Du lundi 11 juin au samedi 23 juin  
Espace du Val de Gif  
Permanences de naturalistes  
les samedi 16 et 23 juin (9h30-12h30)  
[www.caes.cnrs-gif.fr](http://www.caes.cnrs-gif.fr)

**Les peintures de Thos**

➔ Jusqu'au dimanche 24 juin  
Art Concept Galerie  
3, cour de l'image Saint Jean  
Tél. : 09 51 25 88 02  
[www.artconceptgalerie.net](http://www.artconceptgalerie.net)

## Rendez-vous de rentrée

**Concert lancement de saison culturelle 2012-2013 : la fanfare La Baleine**

Portée par 7 maestros, La Baleine est une fanfare colossale mais si petite qu'elle passe partout. Elle joue de ses filets et nous hale à travers océans et marées. Du Brésil aux Antilles, sa musique nous fait languir, devient provocante et repart soudain à grands coups de piston en quête de mers promises... Embruns de biguine, de forro, de mazurka, cocek, hora, boléro, salsa et de chansons... : cette Baleine-là n'a pas de frontières !

➔ Vendredi 14 septembre à 20h - La Terrasse  
Entrée libre sur réservation uniquement  
Service Culturel - Tél. : 01 70 56 52 60



## Théâtre, musique et danse

**Tours de scène**

Ce festival giffois de théâtre, musique et danse met en valeur le travail créatif et artistique réalisé au cours de l'année dans le cadre des associations, des ateliers de théâtre, des écoles, des collèges...

Dans la programmation, deux écoles à l'honneur qui ont travaillé sur des projets artistiques importants : l'école des Neuveries dans " Le corps dans tous ses états ", un spectacle de danse, théâtre et arts plastiques (représentations le 29 mai à 18h30 et 20h30) ; l'école de l'Abbaye pour " L'Abbaye fait son show " dans une prestation associant danse, vidéo et peinture (spectacle le 29 juin à 19h30). Bravo à tous les jeunes acteurs et aux intervenants et instituteurs qui les ont accompagnés dans l'aventure.

De fin mai à début juillet, petits et grands seront sur les planches de la Terrasse et de la MJC Cyrano !

➔ Programme sur [www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

## Fermeture estivale des équipements culturels

**Ludothèque municipale**

Fermée du vendredi 20 juillet après l'accueil (18h30) au lundi 20 août à 14h.

➔ Tél. : 01 70 56 52 65

**Bibliothèque municipale**

Fermée du lundi 30 juillet au dimanche 19 août. Réouverture lundi 20 août.

➔ Tél. : 01 70 56 52 66

**Bibliothèque-ludothèque du Centre**

Elle sera ouverte tout l'été le mercredi de 10h à 12h et de 15h30 à 18h ainsi que le samedi de 10h à 12h.

➔ Parc de la mairie  
Tél. : 01 69 07 54 95  
[bibliothequeducevre@gmail.com](mailto:bibliothequeducevre@gmail.com)

**Conférences UniverCité Ouverte**

➔ Pour tout renseignement, service Culturel : 01 70 56 52 60  
[www.mairie-gif.fr](http://www.mairie-gif.fr)

**Philosophie**

## ► Cinq leçons sur la psychanalyse

Le malaise dans la civilisation

Mardi 5 juin à 14h15  
Espace du Val de Gif

Psychanalyse de l'art et des mots d'esprit

Mardi 12 juin à 14h15  
Espace du Val de Gif

**Mode**► La mise en scène de la mode au XIX<sup>e</sup> siècle. Être et paraître, voir et être vu

Le XIX<sup>e</sup> siècle, un tableau vivant : de l'art de se travestir dans les bals costumés

Jeudi 7 juin à 14h15  
Espace du Val de Gif

## Spectacle musical et débat

**Ada Lovelace**

Pièce de théâtre musical, " Ada Lovelace " est, dans le cadre des représentations pour le jeune public, suivie d'un débat, permettant de développer une réflexion autour de la place des femmes dans la société, notamment dans les carrières scientifiques.

➔ Jeudi 7 juin à 14h30  
La Terrasse - Entrée libre, sur réservation par mail [contact@lespasseursdondes.com](mailto:contact@lespasseursdondes.com) ou par téléphone au 09 81 24 08 71 dans la limite des places disponibles

## Annulation Rencontre-dédicace

**Annie Pietri**

Prévue au mois de juin, elle a finalement dû être annulée pour des raisons indépendantes de notre volonté.

➔ Service Culturel : 01 70 56 52 60

## 20<sup>ème</sup> Paris - Gif

La section *Randonnée* de la *MJC Cyrano* vous invite à participer, **dimanche 24 juin**, à la 20<sup>ème</sup> édition de la marche Paris - Gif.

Départ à 8h du parvis de Notre-Dame à Paris, pour un parcours de 30 km, (rendez-vous à 7h, gare de Gif). Deux ravitaillements sont assurés, prévoir son pique-nique le midi.

Participation : 8 € par personne (non adhérent).

➔ **Inscription à la MJC Cyrano**  
Tél. : 01 69 07 55 02  
[www.mjc-cyrano.fr](http://www.mjc-cyrano.fr)

## Tennis



**Martin Gilbert.**

Bravo à Martin Gilbert de la section *Tennis* du *Club Chevry 2*, qui devient le nouveau champion de l'Essonne des 13/14 ans.

Il se qualifie pour le championnat de France à Roland Garros.

Si vous souhaitez améliorer votre jeu ou faire progresser vos enfants, des stages sont organisés durant les vacances d'été.

Inscrivez-vous dès maintenant.

➔ **Club house tennis CC2**  
Pascale, Tél. : 01 60 12 20 02

## Spécial enfants

# Stages sport et culture



Les services de la ville, Sports, Culture, Enfance et jeunesse, ont programmé deux stages en juillet et en août destinés aux jeunes Giffois du CE1 au CM2.

Des activités sportives et culturelles, sur un même thème, seront ainsi proposées aux enfants, pendant deux semaines, de 8h à 18h30.

Deux stages pour faire marcher les jambes et l'esprit !

## Au programme

### ► Semaine du 9 au 13 juillet

À l'accueil de loisirs de la Feuillarde, le stage se déroulera sur le thème "Olympiades et culture anglaise".

### ► Semaine du 27 au 31 août

À l'accueil de loisirs de la Plaine, "Mime et golf" sera le thème qui animera le stage.

➔ **Service Sports - Tél. : 01 70 56 53 60**

## Aquagym

Venez découvrir ou pratiquer l'aquagym en vous inscrivant aux sessions des mois de juillet et août, proposées par Aquanova, avec accès gratuit au sauna, au hammam, à la piscine privée de Bures.

► **Du 1er au 29 juillet** : deux séances par semaine, jeudi à 20h20 et dimanche à 9h40.

► **Du 2 au 23 août** : une séance par semaine, jeudi à 20h20.

Inscription avant le 20 juin (nombre de places limité).

### ➔ **Aquanova**

Tél. : 06 68 10 17 87

[aquanova.aquagym@gmail.com](mailto:aquanova.aquagym@gmail.com)

## Rugby

## Tournoi Top 14



La 4<sup>ème</sup> édition du tournoi " Benjamins Top 14 ", organisé par le *Roc Giffois* (section *Rugby* de l'*OC Gif*), aura lieu **samedi 9 juin** de 10h à 18h, dans le Parc des sports Michel Pelchat.

## Les clubs participants

La participation sera relevée cette année puisque cinq grandes équipes professionnelles délégueront leurs benjamins : le RC Toulon, l'ASM Clermont-Auvergne, le CA Brive Corrèze, le Stade Français, l'US Dax seront au rendez-vous, ainsi que des clubs du Var, du Nord, du Centre et de l'Ile-de-France et, bien sûr, les

jeunes Giffois du Roc. Soit près de 400 enfants à encourager sur les terrains. Qui succédera à l'ASM Clermont-Auvergne, vainqueur du tournoi en 2011 et gagnera les places pour assister à la finale du Top 14, le soir même au Stade de France ?

## Le club a 40 ans

Un autre rendez-vous important suivra pour la section, **samedi 16 juin**, le rugby club giffois fêtera ses 40 ans d'existence.

➔ **Roc giffois - [www.roc-giffois.org](http://www.roc-giffois.org)**

## Tous à vélo

La 5<sup>ème</sup> convergence en vélo aura lieu **dimanche 3 juin**. Pour tous ceux (enfants compris) qui veulent passer un moment festif à vélo et rejoindre Paris pour un immense pique-nique sur le Champ de Mars, rendez-vous à la gare RER de Gif, à 8h45 précise.

➔ <http://www.mdb-idf.org> - Tél. : 06 32 64 68 12

## Gymnastique aux agrès



Bon début d'année pour la section féminine de l'*OC Gif*. Elena Zahar est montée en février, sur la 1<sup>ère</sup> place du podium en catégorie aînées lors de la compétition individuelle départementale.

Les bons résultats ont perduré le mois suivant avec les équipes mini-poussines et poussines, arrivées sur la seconde marche du podium en compétitions départementales.

Les résultats individuels étaient également au rendez-vous avec, entre autres, la victoire de Chloé Donstetter en mini-poussines.

➔ **Gym agrès OC Gif**  
Tél. : 01 60 12 16 60

## Équipe gagnante !



Les pupilles de la section du Club Chevry 2 ont remporté une nouvelle victoire par équipe, le 1<sup>er</sup> avril dernier à Cheptainville. L'équipe remporte le challenge départemental.

➔ **Gym agrès CC2**  
Tél. : 06 24 05 25 69



## SENIORS

### Le Club giffois de l'amitié

Retrouvez l'agenda des activités et des sorties du club.

**Les activités à la Maison du parc, avec Gérard :**

- ▶ **Lundi 4 juin** : danse,
- ▶ **lundi 11 juin** : chansonnette,
- ▶ **Lundi 25 juin** : danse avec musiciens.

**Les sorties :**

- ▶ **Mardi 12 juin** : la Cité internationale universitaire de Paris, 12 €. (RER).
- ▶ **Mercredi 13 juin** : sortie pique-nique.



Voyage en Sicile.

- ▶ **Du 28 septembre au 5 octobre** : voyage en Sicile.
- ▶ Tous les clubs de quartier seront ouverts en juillet et celui de Courcelle restera ouvert au mois d'août, les jeudis de 14h à 17h.

**Journées " Portes ouvertes " dans les clubs sont programmées en septembre, de 14h à 17h :**

- ▶ **Lundi 10 septembre**, au club Soleil.
- ▶ **Mardi 11 septembre**, au club de la Faverolle (Chevry).
- ▶ **Jeudi 13 septembre**, au club de Courcelle (rue du 11 novembre).
- ▶ **Vendredi 14 septembre**, au club du Centre (Chevry)

**Permanence**

- ▶ Tous les jeudis de 10h à 12h à la Maison du parc.

➤ **Mme Blanchet**  
Tél. : 06 50 30 25 57  
<http://clubgiffois.free.fr/>

## CULTURE



### Concert

*La Cantilène de l'Yvette*, sous la direction d'Anselme Killian, présente un concert de musique sacrée, le **dimanche 10 juin**, à 17h, au château de Belleville, autour d'œuvres de Byrd, Bach, Mozart, Mendelssohn et de Saint-Saëns... Libre participation.

➤ **chorcantilene@free.fr**  
<http://chorcantilene.free.fr>

### Culture allemande

Programme des *Amis de la langue et de la culture allemandes (ALCA)* entre germanophones et francophones :

- ▶ **Mardi 5 juin** : Diskussionsrunde à 20h30, à l'Orangerie.
- ▶ **Vendredi 8 juin** : Konversationskreis à 14h30, à l'espace du Val de Gif.
- ▶ **Mardis 5 et 12 juin** : atelier de chant à 14h30, au centre M. Pagnol, à Bures.
- ▶ **Mardi 12 juin** : cercle de lecture, " À l'ouest rien de nouveau " de Erich Maria Remarque à 16h15. Rendez-vous, à la bibliothèque de l'ALCA, à Bures.

➤ **Rita Magdalena - Tél. : 01 69 07 70 21**  
<http://alca-online.chez-alice.fr>

## SORTIES

### Office de tourisme

- ▶ **Vendredi 1<sup>er</sup> et samedi 2 juin** : voyage en Normandie.
- ▶ **Mercredi 6 juin l'après-midi** : visite de la Roseraie du Val de Marne.



- ▶ **Mercredi 13 juin (matin)** : visite de l'exposition " Berthe Morisot " au musée Marmottan à Paris.
- ▶ **Jeudi 14 juin toute la journée** : randonnée sur les pas de Jean Monnet.
- ▶ **Dimanches 10 et 24 juin, 8 et 22 juillet** : permanence de 10h à 13h, à l'Orangerie.

➤ **Réservation obligatoire :**  
**Office de tourisme à Orsay**  
Tél. : 01 69 28 59 72  
[contact@tourisme-valleedechevreuse91.com](mailto:contact@tourisme-valleedechevreuse91.com)

## Modelage

### Portes ouvertes

La section *Modelage* du *Club Chevry 2* organise " une porte ouverte " de l'atelier aux Neuveries, **du 11 au 16 juin**, pendant les horaires de cours. Les personnes intéressées pourront visionner le travail réalisé et s'inscrire aux cours.



### Stages d'été

Des stages sont proposés en juillet, avec 8 participants minimum, (la terre est non fournie) :

- ▶ **Du lundi 2 au vendredi 6 juillet** : stage pour adultes, de 9h30 à 12h ou de 13h30 à 16h. Tarif : 100 €.
- ▶ **Du dimanche 8 au vendredi 13 juillet** : stage pour enfants, de 9h30 à 12h. Tarif : 90 €.

➤ **Section modelage CC2**  
**Sylvie - Tél. : 06 30 37 63 97**

## La MJC Cyrano en Fête

### Portes ouvertes

**Du samedi 2 au dimanche 24 juin**, la MJC organise ses "portes ouvertes" et présente les spectacles de fin d'année de ses ateliers.

Découvrez l'exposition des travaux réalisés par les ateliers scientifiques, arts plastiques et patchwork, les spectacles du théâtre ados, adultes, de l'atelier piano, les démonstrations de batterie, guitare et saxophone...



Stages en été à la MJC.

### Inscriptions pour la prochaine saison 2012/2013

**Du mardi 26 juin au jeudi 2 août** : inscriptions aux ateliers aux horaires d'ouverture de la MJC.

### Stages d'été : du lundi 9 au vendredi 13 juillet

► **Stages de marionnettes, d'éveil musical et d'arts plastiques, pour les 5 à 10 ans.** Ils sont proposés en formule à la carte ou à la semaine complète. Soit l'enfant participe à une ou deux activités au choix, soit à toutes les activités de la semaine, avec accueil du matin au soir.

► **Stage batterie** : atelier d'une heure en binôme, ouvert à tous à partir de 8 ans.

► **MJC Cyrano - Tél. : 01 69 07 55 02**

Le détail des tarifs et des horaires est visible sur : [www.mjc-cyrano.fr](http://www.mjc-cyrano.fr)

## SOIRÉE DANSANTE

### Bal du printemps



Retrouvez **dimanche 17 juin**, *Les Bals de l'Yvette* de l'AACCEA, pour un grand bal du printemps, animé par le groupe "Carré d'Auvergne" qui vous fera danser au son de l'accordéon, de la vielle, du violon... Il se tiendra de 16h à 22h à l'Espace du Val de Gif. Entrée : libre participation. Amenez vos spécialités pour le grand buffet campagnard.

► Inscrivez-vous dès maintenant pour le stage de "danses d'Auvergne", proposé le jour même, de 10h à 13h. Nombre de places limité.

► **Bals-del-Yvette@laposte.net**  
[www.bal-del-yvette.fr](http://www.bal-del-yvette.fr)

## ACCUEIL

### Nouveaux Giffois ? New arrival ?

Vous venez d'arriver à Gif ?

Pour faciliter votre intégration, l'*Accueil des villes françaises Bures-Gif-Orsay (AVF-BGO)* programme chaque mois des permanences d'accueil à l'Orangerie.

► Elles auront lieu **les jeudis 7, 14, 21, et 28 juin** de 10h à 11h30 et les **same-dis 9 et 23 juin** de 10h à 11h.

► **Lundi 11 juin** : rencontre conviviale pour les nouveaux, de 10h à 12h.

► **AVF-BGO**  
[accueil@avf-bgo.com](mailto:accueil@avf-bgo.com)  
[www.avf-bgo.com](http://www.avf-bgo.com)

## SORTIES

### Club inter vallée (CIV)

► **Jeudi 7 juin** : sortie à Sens dans l'Yonne. Déjeuner à Villeneuve l'Archevêque, petite ville située dans la vallée de la Vanne. Escapade, en fin de journée, dans le Loiret, pour une découverte des jardins du Grand Courtoiseau, créés autour d'un manoir du XVIII<sup>ème</sup> siècle, un temps habité par Hervé Bazin.

► **CIV - Tél. : 01 60 12 16 82**  
[gauthier.jojo@orange.fr](mailto:gauthier.jojo@orange.fr)

## ATELIERS

### Peinture



© OlegD - Fotolia.com

L'association *La Pierre à encre* propose des ateliers à l'Espace du Val de Gif :

► **Samedi 2 juin** : peinture chinoise sur le thème "Peindre un dragon", pour les enfants, de 9h30 à 11h30.

► **Dimanches 3 et 17 juin** : peinture au lavis sur le thème "Fleurs et oiseaux", pour les adultes et adolescents, de 14h à 18h.

► **Tél. : 06 23 87 27 05**

## SOLIDARITÉ

### Remise de dons

Le *Lions club de Gif - Chevry* organise sa traditionnelle remise de dons auprès des associations qu'il soutient. Les sommes récoltées au cours de l'année seront remises, **jeudi 14 juin**, à partir de 19h, au château de Belleville.

Lors de cette soirée, les membres du club recevront les représentants de ces associations, les sponsors et des élus de la commune. Si vous souhaitez y participer, vous pouvez prendre contact avec le Lions club.

► **Tél. : 01 60 12 35 58**



## SCOLAIRE Infos APEIG

► **Lundi 11 juin** : réunion assemblée générale, à 20h30 au château de Belleville.

➔ [www.apeig.fr](http://www.apeig.fr)

## Infos FCPE

► La prochaine réunion mensuelle du conseil local du lycée de la vallée de Chevreuse aura lieu **mardi 19 juin** à 20h30, au lycée.

➔ **FCPE lycée**  
[catmignot@laposte.net](mailto:catmignot@laposte.net)

## Infos PEEP

**Prochaines réunions ouvertes à tous :**

► **Lundi 4 juin** : réunion lycée, à 20h30 au lycée.

► **Mardi 19 juin** : réunion des écoles, à 20h30 à l'école de Belleville.

► **Mercredi 20 juin** : réunion collège des Goussons (assemblée générale), à 20h45 au château de Belleville.

► **Lundi 25 juin** : réunion collège Juliette Adam, à 20h30 au collège.

► La bourse aux sports sera de retour le **15 septembre** : préparez vos affaires !

➔ **PEEP**  
**Valérie Guillot** : [v-guillot@orange.fr](mailto:v-guillot@orange.fr)  
**Collectif handicap à l'école :**  
**Véronique Poux**  
Tél. : 01 60 12 43 06

## ATELIERS Écriture

Une année d'écriture s'achève avec une moisson de textes pour *ÉcritsLude*.

Après une année bien remplie (ateliers réguliers, samedis et week-ends d'écriture, lecture publique de textes des écrivains...), l'association retrouvera, dès la rentrée, les amoureux de l'écriture, qu'ils soient novices ou déjà écrivains. Rendez-vous lors du forum des associations le **8 septembre** prochain.

➔ [ecritslude@yahoo.fr](mailto:ecritslude@yahoo.fr)  
[ecritslude.org](http://ecritslude.org)

## MUSIQUE Requiem de Mozart



*L'Odyssee symphonique* organise un concert, "Requiem de Mozart - symphonie 39 de Haydn", le **jeudi 14 juin** à 20h45 à l'Espace culturel Boris Vian, aux Ulis.

Il sera dirigé par Sabine Aubert, avec la participation du chœur Da Capo, de Montrouge, et de nombreux choristes venant de Gif et des villes alentours.

Tarifs : 15 € (12 € pré-vente), réduit : 8 € et moins de 12 ans : gratuit.

L'orchestre recrute pour la saison 2013, tous instrumentistes bénévoles de bon niveau, principalement, cordes, bassons, cors, trombones et percussions.

➔ **Réservations : Office du tourisme**  
Tél. : 01 69 28 59 72  
[www.odyssee-symphonique.com](http://www.odyssee-symphonique.com)

## STAGES

### Dessin-peinture

L'atelier-École d'art *Les Pinceaux de la Vallée* organise, pendant l'été, des stages de dessin et de peinture pour tous les niveaux.

► **Lundi 9 et mardi 10 juillet, à l'atelier :** peinture à l'huile dans les traces de Cézanne. Stage ouvert aux adultes et aux jeunes, à partir de 11 ans.



► **Du dimanche 8 au jeudi 12 juillet :** 4 jours de dessin-peinture dans le Lubéron, pour réaliser croquis aquarellés, aquarelles et pastels dans des villages et paysages provençaux, entre Gordes et Lourmarin.

► **Jeudi 30 et vendredi 31 août, à l'atelier :** dessin avec techniques variées (mine de plomb, craie conté, fusain, sanguine, encre...). Stage ouvert aux adultes et aux jeunes, à partir de 10 ans.

➔ Tél. : 01 64 46 78 28  
[lespinceauxdelavallee@gmail.com](mailto:lespinceauxdelavallee@gmail.com)

## Spectacles à la Laiterie

L'association *Art Scénique* propose deux spectacles, lors de l'exposition de Caroline Ye, Coline Louber et Pascal Hemery, **du samedi 2 au dimanche 3 juin**, à La Laiterie.

### Samedi 2 juin

À partir de 20h : pique-nique, suivi d'une soirée cabaret tzigane avec Lautari de Bucarest. Tout droit venus de Roumanie, les quatre musiciens interpréteront un répertoire de musiques festives.



Cabaret Tzigane.

### Dimanche 3 juin

À 18h : "L'homme au journal d'hier", une pièce de théâtre interprétée par Catherine Germain, comédienne (texte de Pierre Minot et mise en scène de Chantal Pénon).

➔ **Art scénique - La Laiterie**  
Réservations : Tél. : 06 84 83 91 44 - [www.art-scenique.org](http://www.art-scenique.org)

# 32 Retour sur...

➔ Retrouvez toutes les images des événements sur [www.mairie-gif.fr](http://www.mairie-gif.fr)



## Le 8 mai 2012

Le maire, les élus, les Giffois, les représentants des associations d'anciens combattants... étaient réunis, nombreux, devant le Monument aux morts de Gif pour célébrer, le 8 mai dernier, la fin de la deuxième Guerre Mondiale et rendre hommage aux victimes des combats.



## Le Criterium du jeune conducteur

Pour la 2ème année consécutive, grâce à la ville, les élèves de 5ème du collège des Goussons ont participé au Criterium du jeune conducteur, formation de prévention routière donnée sur le temps scolaire par les intervenants de M&A Prévention (Automobile club de l'ouest). Objectif : sensibiliser les plus jeunes à la conduite des deux roues motorisés. Bravo à Laetitia Sinard.

## Le tournoi de football international



Le club de football de Gif organisait, les 12 et 13 mai derniers, la 8ème édition de la Gif Cup, un tournoi devenu la référence dans la catégorie des 12 ans. Bravo à Créteil qui a remporté cette édition.



## Cross scolaire

Chaque année, les enfants des écoles élémentaires de Gif participent au cross scolaire organisé par le service des Sports de la ville. Le 30 mars dernier, les enfants des écoles du plateau couraient sur le terrain de la Nattée, dans le quartier de Chevy.



## Le nettoyage de printemps des scouts

Le 5 mai dernier, 70 scouts et guides de France de la vallée de Chevreuse, rassemblés dans le parc du château de Belleville, ont assisté à une journée sur le thème des déchets et du respect de la nature, animée par les équipes du SIOM.



## Brocante

Pour le plus grand bonheur des chineurs, l'association de commerçants Gif Dynamique a organisé une brocante le 8 mai dernier sur le marché du Parc, dans la vallée.

Les familles qui refusent la publication des informations concernant les naissances, mariages et décès dans le mensuel municipal *Gif infos* doivent le signaler au service Affaires citoyennes :  
Tél : 01 70 56 52 03  
Courriel : [accueil@mairie-gif.fr](mailto:accueil@mairie-gif.fr)

## Naissances

du 1.04 au 1.05.2012

Célie Bournat ● Seylian Fidaali ●  
Léa Furtado da Luz ● Djibril et Issa  
Camara Zaouch ● Timéo De Combarieu  
● Victor Gonnod ● Candice Tayeb ●  
Fatimata Ly ● Louis Goudé ● Margot  
Cornière ● Léa Devos ● Robin Gay ●  
Niels Jeminet ● Kézia Baumont ●

## Mariages

du 1.04 au 5.05.2012

### ► Le 7 avril

Carlos Dos Santos Pombal et  
Lidia De Castro

### ► Le 14 avril

Michael Frank et Julia Noé

### ► Le 28 avril

Didier Romain et Sonia Brunner  
Bilal Camara et Sokhna Cisse

### ► Le 5 mai

Yannick Crand et Pascaline Leseure

## Décès

du 2.04 au 2.05.2012

Colette Laurent *née Michélot* ● Nicole  
Chaillot *née Fremont* ● Christiane Lefort  
*née Rousseau* ● Fabrice Vincent ●  
Albert Midali ● Robert Langevin ●  
Johann Portzer ● Ghislaine Croisé *née*  
*Villette* ● Philippe Garnier ●

## Le coup de cœur de la bibliothèque municipale

### L'été où je suis né de Florence Hinckel

Ce roman retrace l'histoire de Léo, un jeune garçon d'une quinzaine d'années né sous X, qui ignore tout de sa mère biologique. Équilibré et bien dans sa peau, il aime et respecte ses parents adoptifs. Bon élève, il a une passion : rafistoler les motos qu'il revend. Un été, cet équilibre s'ébranle lorsqu'il rencontre Xavière et en tombe amoureux. Il ressent alors le besoin de connaître la vérité sur ses origines pour mener à bien cette première expérience. Car, peut-il aimer sans savoir qui il est vraiment ? Sur les conseils de ses parents adoptifs, il entreprend une véritable quête d'identité.

Édition Gallimard Jeunesse - collection Scripto 2011

➔ Les horaires de la bibliothèque sur [www.mairie-gif.fr](http://www.mairie-gif.fr) ou au 01 70 56 52 60



## Petites annonces

➔ Télécharger le formulaire sur [www.mairie-gif.fr](http://www.mairie-gif.fr) rubrique Gif au quotidien, petites annonces

Tarif : 4 euros TTC  
les 38 caractères, intervalles compris.  
Règlement uniquement par chèque  
à l'ordre de Régie publicitaire de Gif

- Formation - Perfectionnement internet et PC à domicile. Activement retraité je viens à domicile vous aider à maîtriser l'informatique. Tél. : 06 73 26 58 62 - 01 60 12 22 52.
- Mathématiques en individuel ou en groupe avec le prof Mihoubi. Objectif : réussite. Cesu. Tél. : 06 18 42 45 81.
- Jardinier paysagiste, formation école nationale supérieure du paysage de Versailles, agréé service à la personne. Tél. : 06 60 44 85 79.
- JF sérieuse cherche heure ménage, repassage, garde d'enfant. Disponible de suite. Tél. : 06 83 33 87 58 ou 01 69 29 02 40.
- Ch. femme de ménage pour entretien, courses, cuisine simple, 3 heures x 2, si possible mardi et jeudi, à partir du 1<sup>er</sup> juin. Véhicule nécessaire. Paiement Ch. emploi service. Tél. : 06 08 63 04 31.
- Septembre 2012, cherche personne véhiculée pour encadrer 2 enfants le mercredi, sortie collège, activités sportives. Me contacter. Tél. : 06 62 04 17 03.
- Cherche pour septembre 2012, personne véhiculée pour garde de 2 enfants sur Bures. Sortie d'école et mercredi. (vacances scolaires à discuter). Nous contacter. Tél. : 06 87 05 51 90.
- Rech. dès sept. pers. exp. 3 jrs/sem de 16h30 à 19h30 pour aller chercher et s'occuper à domicile (Chevry) de nos 2 enfants (7 ans et 4 ans). Tél. : 01 60 12 07 24 ou 06 78 12 31 22.
- Famille recherche maison même avec travaux ou terrain constructible ou viager libre sur Gif vallée ou autres. Tél. : 06 10 40 70 02 ou 01 48 90 75 70.
- Donne chatons, nés en avril. Tél. : 06 08 57 98 26.
- 2 lits enfants superposés métalliques tubulaires blancs + matelas, état neuf. Prix à débattre. Tél. : 01 69 07 53 99.
- Vend Toyota Aigo confort connect gris métal, 5 portes, 4 CV, verrouillage auto, GPS, clim, 5 vitesses. 9000 €. Tél. : 01 69 07 60 84.
- Particulier loue 2P meublé dans pavillon, avec cuisine à partager. Libre 1/05/2012. 600 €/mois. Tél. : 06 83 35 85 41.
- Particulier loue chambre meublée dans pavillon avec gd KZ, sdb, wc, cuisine à partager. 400 €/mois. Libre 15/07/2012. Tél. : 06 83 35 85 41.
- Maison 95m<sup>2</sup> à louer, 6-7 couchages, tennis, piscine, 15 km Grottes de Lascaux, à partir du 1<sup>er</sup> juin. 850 €/semaine. Pour infos : [ceserr@gmail.com](mailto:ceserr@gmail.com)



## Claude Dat, une femme de cœur

*Claude nous a quittés au mois de mai. Toute sa vie, elle a été au service des autres.*

Claude était une femme de cœur toujours attentive et à l'écoute des autres. Elle était une femme d'engagement, une militante, au sens le plus noble du

terme, qui portait en elle des valeurs de justice, de solidarité et d'humanisme. Elle incarnait au quotidien le dévouement, la disponibilité, la générosité. Ses engagements bénévoles étaient multiples.

**Engagement social :** création et présidence, pendant plus de 30 ans, de l'Association pour le maintien à domicile des personnes âgées, responsable du Comité local de la Croix Rouge et membre très active du réseau de bénévoles rendant visite aux personnes confrontées à la solitude ; et aussi vice-présidente de la Fédération des associations d'aide à domicile et membre de la commission du Conseil général en charge des dossiers de l'Allocation personnalisée à l'autonomie.

**Engagement patriotique** au sein du Souvenir Français en qualité de fidèle porteur de drapeau mais aussi de trésorière.

**Engagement citoyen :** administratrice au Centre communal d'action sociale, membre du conseil de quartier de Chevry et de plusieurs commissions communales.

Tous ceux qui ont cotoyé Claude savent que le fil conducteur de ses engagements était l'entraide, l'altruisme et le respect des personnes auprès desquelles rayonnaient sa bonne humeur légendaire et son sourire permanent.

Merci Claude pour tous les services que tu as apportés aux Giffois et à notre commune.

## Patrimoine

### Centre culturel Saint-Paul

Situé au cœur du quartier de Chevry, le centre culturel a été réalisé par la Société de Construction Immobilière Le Parc de Belleville, promoteur du quartier de Chevry, conformément à la convention de 1969. Conçu par l'architecte Alain Cornet-Vernet, il est dès l'origine destiné à tous les Chevriens dans un esprit œcuménique, la communauté catholique, par l'intermédiaire de ses prêtres, en assurant la gestion. C'est ce même esprit œcuménique qui a inspiré le nom du Centre, l'apôtre évangéliste Saint-Paul étant reconnu par les différentes églises chrétiennes.

Le 16 avril 1984, les trois cloches (Isabelle, Claire, Marie-Emmanuelle) sont bénies, tandis que le 19 avril, le maire Robert Trimbach remet les clés de l'église à monseigneur Herbulot, évêque de Corbeil.

Centre culturel Saint-Paul.



Police ou gendarmerie **17**  
 Pompiers **18**  
 Urgences (*fixe et mobile*) **112**  
 Gendarmerie Chevry 01 60 12 12 80  
 Gendarmerie Gif centre 01 69 07 76 41

## Appels en cas d'urgence

**La journée** : votre médecin traitant

**La nuit, le week-end et les jours fériés (jour et nuit)** :

SOS Médecins, le Samu 91 ou la Maison médicale

**Tél. : 15 ou 01 64 46 91 91 ou le 112**

## Pharmacies de garde

*Sous réserve de changement*

**Dimanches et jours fériés en journée**

**Juin 2012**

**Dimanche 3 juin** ▶ M. Belkasmioui, CC Les Boutiques, Les Ulis.

**Dimanche 10 juin** ▶ M. Benfredj, Place de la poste, Bures.

**Dimanche 17 juin** ▶ Mme Benoit, 8, rue Charles de Gaulle, Orsay.

**Dimanche 24 juin** ▶ M. Berger, CC l'Abbaye - 6 route de l'Abbaye, Gif.

**Juillet 2012**

**Dimanche 1er juillet** ▶ Mlle Chaugny, 11, place de la mairie, Les Molières.

**Dimanche 8 juillet** ▶ M. Dahan, 25, rue de Paris, Orsay.

**Samedi 14 juillet** ▶ Mme Arnould et M. Penon, CC Atac, Bures.

**Dimanche 15 juillet** ▶ Mme Omnes, 27 bis, av. du Maréchal Foch, Bures.

**Dimanche 22 juillet** ▶ M. Cheron, CC les Ulis II, Les Ulis.

**Dimanche 29 juillet** ▶ M. Zerbib, Route de Châteaufort, Gif.

**Août 2012**

**Dimanche 5 août** ▶ M. Delmas, 48, rue Henri Amodru, Gif.

**Dimanche 12 août** ▶ M. Delsart, CC Les Champs Lasniers, Les Ulis.

**Mercredi 15 août** ▶ M. Cheron, CC les Ulis II, Les Ulis.

**Dimanche 19 août** ▶ M. Edeline, CC Les Champs Lasniers, Les Ulis.

**Dimanche 26 août** ▶ Mlle Gaonach, 2, place de la mairie, Saclay.

**La nuit (20h-9h du matin)**

Commissariat des Ulis, 124, av. des Champs Lasniers. **Tél. : 01 64 86 17 17**

➔ Retrouvez toutes les informations pratiques sur le guide Vivre à Gif et sur [www.mairie-gif.fr](http://www.mairie-gif.fr) - rubrique Gif au quotidien

## Ramassage des encombrants

Les encombrants doivent être sortis au plus tôt à 17h30 la veille du ramassage.

**Mercredi 13 juin, 18 juillet et 15 août (secteur 1)** ▶ Coudraies, La Hacquinière, Damiette, Courcelle, Rougemonts, Mérantaise, Moulon, Févrie, Mairie, Couprières. Abbaye (sauf secteur 2).

**Judi 14 juin, 19 juillet et 16 août** ▶ Chevry, Belleville, Abbaye (route de Belleville, villa J.Adam, Passiflores, Bel air).

## Services publics

Mairie - Mairie annexe 01 69 18 69 18  
 Préfecture (Evry) 01 69 91 91 91  
 Sous-préfecture (Palaiseau) 01 69 31 96 96  
 La Poste 3631

### Emploi-formation

Communauté d'agglomération du plateau de Saclay 01 69 07 20 16  
[service.emploi@scientipole.fr](mailto:service.emploi@scientipole.fr)

## Maison des Droits et des Médiations à l'Espace du Val de Gif

Place du Chapitre (Route de l'Abbaye) - Tél. : 01 70 56 52 25 - Courriel : [prevention@mairie-gif.fr](mailto:prevention@mairie-gif.fr)

### Aide aux victimes - Médiavipp 91

▶ Permanences juridiques **mardis 5 et 19 juin, 3 et 17 juillet**, de 15h à 18h, gratuites et confidentielles, sans rendez-vous.

### Centre d'information sur les droits des femmes des familles (CIDFF)

▶ Permanences **mardis 5 et 19 juin, 3 et 17 juillet**, de 9h30 à 12h30 sans rendez-vous.

### Consultations d'avocat

▶ **Mardis 12 et 26 juin, et 10 juillet**, de 17h à 19h, sur rendez-vous. Tél. : 01 70 56 52 25

### Médiation locale

▶ Uniquement sur rendez-vous. Tél. : 01 70 56 52 25

### Médiation familiale par l'UDAF 91

▶ Permanences **mercredi 13 et jeudi 28 juin, 11 et 26 juillet**, de 15h à 18h30. Sur rendez-vous. Tél. : 01 60 91 30 07

### Écrivains publics

▶ Permanence **tous les samedis** de 10h à 12h.

## Permanences et consultations (hors congés scolaires)

### Huissiers de justice

▶ Permanences gratuites sur rendez-vous au 01 69 36 36 37, les jeudis de 9h30 à 11h30.

### Consultations notariales

▶ Consultations gratuites uniquement sur rendez-vous au 01 60 78 01 27, les 1er et 3ème mardis de chaque mois, de 9h à 12h.

### Consultations juridiques pour les enfants

▶ Permanence les mercredis, de 14h à 17h, sans rendez-vous. Tél. : 01 60 77 00 28.

### Consultations familiales de prévention (Essonne accueil)

▶ Consultation sur rendez-vous. Tél. : 01 60 77 00 28.

## À votre écoute

Aide à domicile (SAM AREPA)	01 60 12 70 18	Point accueil écoute jeunes	01 60 92 01 01
Alcool Action 91	06 08 14 62 85		<a href="mailto:paej@apaso.fr">paej@apaso.fr</a>
	06 22 27 15 79	Prévention UGO Prev (Gif)	01 69 07 38 86
Allo enfance maltraitée	119	Sida info service	0800 84 08 00
Drogue info service	08 00 23 13 13	Solidarité vieillesse	39 77
Maladies psychiques (UNAFAM)	01 64 46 96 21	SOS Amitié	01 42 96 26 26
France Alzheimer Essonne	01 64 99 82 72	SOS Femmes battues	39 19

## Taxis

M. Marques :	06 08 84 14 21	M. Lawrence	01 69 07 95 56
M. Bordier :	06 75 18 19 25		06 07 39 70 95
M. Boudraou :	06 11 04 92 34	AB Nathalie taxi	01 60 12 41 41
M. Hajicek :	06 14 99 28 65		06 08 51 45 59

# GIF EN FÊTE

PARC DE  
LA MAIRIE



23 ET 24 JUIN 2012

**Ateliers**  
**Spectacles**  
**Jeux et**  
**parcours**



**Renseignements**  
**01 70 56 52 59**  
[www.ville-gif.fr](http://www.ville-gif.fr)

En partenariat avec



À l'affiche en juin...